



**CINÉMA**  
*Jaffa, un amour divisé*  
Page B 3



**CULTURE**  
*Belles-sœurs, un pari relevé avec brio*  
Page B 4

# WEEK-END



PHOTOS YAN DOUBLET LE DEVOIR

«Les gens devraient prendre les graffitis non pas comme des agressions mais comme des petits bonjours», affirme le «Colonel», qui, en bon graffiteur, tient à ne pas dévoiler son identité. Par ailleurs, il dit comprendre que les propriétaires des murs n'apprécient pas toujours...

## Le graffiti et ses lettres de noblesse

Le «Colonel» expose dans une galerie de Québec

De Keith Haring à Jean-Michel Basquiat, le graffiti a déjà prouvé qu'il pouvait faire naître des artistes fascinants. L'expos du Colonel, qui prend fin ce week-end à la galerie Morgan Bridge de Québec, le confirme en nous faisant découvrir des talents locaux aux démarches étonnantes.

ISABELLE PORTER

Québec — «C'est une esthétique comme une autre», explique le Colonel qui, en bon graffiteur, tient à ne pas dévoiler son identité. Dans la vingtaine avancée, cet artiste est considéré comme un vétéran du genre. Voilà déjà une quinzaine d'années qu'il tatoue les murs de la ville de ses grands lettrages signés «expos».

«Son travail sur toile réussit l'improbable de plaire à la fois aux bandits, à leurs copines et aux jeunes enfants», résume à juste titre le texte de présentation de l'exposition. Pour ce premier événement «intérieur», il a produit une série de tags en noir et blanc, des tableaux très colorés mettant en scène des monstres qui empruntent à l'imaginaire des enfants et différents essais de graffitis sur toile.

Parfois aussi, il décore de vieilles portes ou des morceaux de bois trouvés ici et là, «parce que ça coûte moins cher». Il sourit lorsqu'on lui fait remarquer que Riopelle faisait beaucoup dans le recyclage lui aussi, en plus de recourir aux canettes de peinture vers la fin de sa vie.

Dans la salle voisine, les impressionnants tableaux d'Olivier DeSerres ne sont pas sans



rappeler les œuvres beaucoup plus violentes de Basquiat dont nous parlions plus haut.

Plusieurs toiles du Colonel ont été vendues, ce qui le réjouit évidemment, mais pas pour les raisons qu'on soupçonnait. «En les vendant, je permets à mes toiles d'accéder à des lieux interdits, dans la maison des gens.»

Cette quête de l'inaccessible est au cœur de la démarche du graffiti. Au-delà du dessin en lui-même, il faut apprécier «le processus», dit-il. Car, selon lui, il faut prendre conscience à quel point c'est difficile, voire dangereux, d'accéder à un endroit, encore plus d'y laisser une signature réussie. Lors de notre première rencontre, le Colonel complétait un gigantesque lettrage sur un mur «légal» situé sous les bretelles de l'autoroute Dufferin-Montmorency, dans le quartier Saint-Roch.

La veste maculée de peinture, l'artiste au travail nous explique entre deux coups de rouleau qu'il faudra bien 60 gallons pour compléter le lettrage qui réfère au nom de sa bande d'amis français. Des viaducs de Québec aux gares RER des banlieues de l'Hexagone, ils se visitent souvent pour «peindre». Une forme pour le moins insoupçonnée de ce qu'on appelle communément «les créations collectives et les échanges culturels» (!).

«Les gens devraient prendre les graffitis non pas comme des agressions mais comme des petits bonjours», affirme-t-il, tout en disant comprendre que les propriétaires des murs n'apprécient pas toujours... Colonel espère d'ailleurs que la ville libérera de nouveaux espaces. Les murs qui bordent la pente douce et la côte d'Abraham

pourraient y gagner, selon lui.

Dans son autre vie, Colonel est peintre en bâtiment. Il n'a pas fait d'études en arts mais vit la passion de la peinture depuis l'adolescence. C'est sur les murs de sa chambre de banlieue qu'il a testé ses premiers tags. À cette époque, le responsable de Morgan Bridge, Alexandre Lemay, vendait des canettes de peinture dans son sous-sol. Quinze ans plus tard, sa galerie spécialisée en art urbain vend des canettes d'importation espagnole, une source de revenus non négligeable puisque l'intérêt pour le graffiti ne se dément pas chez les plus jeunes.

Dans une boîte, sont classés les différents modèles de capuchons dont les subtilités permettent toutes sortes d'exercices de style. Le message où le propos n'a pas tant d'importan-

ce, relève Colonel, pour qui l'enjeu est d'abord technique et esthétique. Ainsi, c'est souvent pour leur forme ou «leur mouvement» qu'on choisit un lettrage plutôt qu'un autre.

En s'exposant, le graffiteur a-t-il l'impression de s'embourgeoiser ? «Non.» Mais ne demandez pas au Colonel de mettre de côté les joies du travail en plein air...

D'ailleurs, une fois l'exposition conclue, les marcheurs pourront continuer d'apprécier ses nouvelles œuvres en-dessous des autoroutes. Et là aussi, les expositions changent souvent.

Le Devoir

■ À la galerie Morgan Bridge jusqu'à demain, 367, rue du Pont, Québec, <http://morgan-bridge.blogspot.com>.

Ici  
et là

### Saint-Sauveur à la planche

Fanas de planche à neige, la place où se trouver cette fin de semaine est à Mont-Sauveur pour le fameux Ride Shakedown. Cette compétition canadienne réunit pour sa 9<sup>e</sup> année les meilleurs athlètes ainsi que les amateurs de snowboard. Les contraintes sont minimales, offrant ainsi un événement décontracté, assure l'organisateur Patryck Bernier. On y assiste aussi gratuitement. Aujourd'hui, jusqu'à demain soir. [www.ride-shakedown.com](http://www.ride-shakedown.com).

### Le printemps sur les pentes

Cette fin de semaine pascale s'annonce fort clément côté météo. Dans la région de Québec, les centres de ski Stoneham et Mont-Sainte-Anne prennent les couleurs de Pâques. À Sainte-Anne, on donne du côté des BBQ, spas extérieurs et distribution de cocos chocolatés, tout en invitant les skieurs à une partie de sucre. Stoneham se mouille littéralement puisque les sportifs téméraires pourront tenter de traverser un lac artificiel au bas d'une piste, chaussés de leurs skis ou de leur planche. Farfelu. [www.mont-sainte-anne.com](http://www.mont-sainte-anne.com), [www.ski-stoneham.com](http://www.ski-stoneham.com).

### Station classique

Schubert, Beethoven, Puccini, Strauss et Bach prennent le métro cette fin de semaine. Le département de musique de l'UQAM présente une série de concerts gratuits dans le souterrain de Montréal, à 11h et à 13h aujourd'hui, demain et lundi. Il faut tendre l'oreille à la station Berri, dans le corridor «rue Saint-Denis».

### La chasse à Arthur

Arthur L'aventurier revient sur scène à temps pour Pâques afin de présenter sa course au trésor à la Place des Arts de Montréal. Il y montera pour offrir un voyage musical interactif, accompagné de son nouveau compar-se Lingot le pirate. Demain, 11h et 15h. Réservation: [www.laplacedesarts.com](http://www.laplacedesarts.com).

### Contes et cocos

La librairie Paulines à Montréal reçoit les tout-petits pour l'heure du conte demain. Une histoire de lapins et de Pâques, sous les soins de l'animatrice de contes Isabelle Amico. De 10h30 à 11h30. Rue Masson. ☎ 514 849-3585. [www.librairies.paulines.qc.ca](http://www.librairies.paulines.qc.ca).

Émilie Folie-Boivin

WEEK-END CULTURE

LUMIÈRE SUR L'HISTOIRE



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

**JEAN-FRANÇOIS NADEAU**, le directeur des pages culturelles du Devoir (à droite), lançait hier à la Cinémathèque québécoise Adrien Arcand, führer canadien. L'historien relate dans son nouveau livre la vie de ce personnage pratiquement occulté de l'histoire, qui dirigeait le mouvement fasciste au Québec dans les années 1930 et qui deviendra après la Guerre un des défenseurs des thèses négationnistes niant l'Holocauste. Le collaborateur du Devoir et fondateur du Cercle juif de langue française, Naim Kattan, participait au lancement de ce livre qui fait la lumière sur un pan pas toujours glorieux de l'histoire du Québec.

EN BREF

Les avocats du médecin de Michael Jackson défendent son droit à exercer

Los Angeles — Les avocats de Conrad Murray, inculpé en février de l'homicide involontaire de Michael Jackson, ont exhorté hier la justice américaine à ne pas retirer au médecin son droit d'exercer, une sanction qui constituerait «une catastrophe financière et personnelle». Le procureur de la Californie avait récemment annoncé qu'il allait demander à la justice de retirer à Conrad Murray son droit à exercer la médecine dans l'État, au motif que sa «conduite et son imprudence dans les soins et le traitement prodigués à Michael Jackson le rendent dangereux pour le public». Conrad Murray avait reconnu avoir administré au «roi de la pop» le puissant anesthésiant Propofol, qui avait provoqué la mort du chanteur, le 25 juin dernier à Los Angeles, à l'âge de 50 ans. Selon ses avocats, une interdiction d'exercer

en Californie entraînerait inévitablement des décisions similaires au Texas et dans le Nevada, où le médecin possède des cabinets. Dans des documents déposés hier devant la Cour supérieure de Los Angeles, ils assurent que si Conrad Murray n'exerce plus en Californie depuis la mort de Michael Jackson, un retrait de licence au Texas et dans le Nevada «compromettrait sa capacité à assurer sa défense». «Les problèmes financiers consécutifs à l'enquête [sur la mort de Michael Jackson] ont été évoqués publiquement», écrivent Ed Chernoff et Joseph Hawkins Low IV. «Sa situation [financière], sans exagérer, ne tient qu'à un fil. Sa capacité de payer pour sa défense dépend presque entièrement de son activité de médecin dans le Nevada et au Texas.» Ils ajoutent que Conrad Murray, 57 ans, «n'a pas l'intention de reprendre ses activités en Californie dans l'immédiat». Après son inculpation pour homicide involontaire le 8 février dernier, la justice avait interdit à Conrad Murray de prescrire tout sédatif ou anesthésiant, notamment du Propofol. — AFP

Oka: le maire veut l'abbaye

La communauté Famille Marie Jeunesse maintient son offre

L'ancienne abbaye cistercienne, à l'ouest de Montréal, va encore changer de propriétaire. Cette fois, ce devrait être pour revenir à sa vocation première: la vie communautaire, la prière et le travail aux champs...

STÉPHANE BAILLARGEON

La Ville d'Oka veut saisir l'abbaye d'Oka et lui trouver une nouvelle vocation. Si l'opération réussit, tout porte à croire que c'est la communauté religieuse Famille Marie Jeunesse de Sherbrooke qui en bénéficiera, selon les informations obtenues par *Le Devoir*.

La Corporation de l'abbaye d'Oka (CAO), qui en est responsable depuis le départ des moines, ne réussit pas à payer ses taxes municipales. L'organisme devrait environ 100 000 \$ à la municipalité et n'aurait pas non plus payé ses taxes scolaires, ses primes d'assurances ni même plusieurs dizaines de fournisseurs.

«Nous avons signifié notre intention de prendre possession de tous les immeubles, y compris les terrains de l'abbaye, explique en entrevue téléphonique Richard Lalonde, maire de la municipalité d'Oka. Mais ce n'est pas une question d'argent: c'est une question de principe. Oui, à partir du moment où la Corporation a été en défaut de paiement, la municipalité a exercé son droit de lever l'option pour devenir propriétaire des immeubles. Seulement, nous voulions trouver le bon chemin et nous croyons avoir trouvé une



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

La Corporation de l'abbaye d'Oka (CAO), qui en est responsable depuis le départ des moines, ne réussit pas à payer ses taxes municipales.

deuxième avenue qui permettrait de sauvegarder la Corporation et les bâtiments.»

Il refuse de préciser qu'elle est cette «deuxième avenue», mais avoue que ses avocats «sont à terminer ce dossier». Il ajoute que la mutation vise «la continuité des usages par les pères trappistes».

Ce qui renforce davantage la candidature de la nouvelle communauté chrétienne Famille Marie Jeunesse (FMJ). Elle a déposé à deux reprises une offre d'achat appuyée par de «vieux» ordres religieux et des gens d'affaires influents du Québec. L'objectif serait d'installer dans l'ancien monastère des dizaines de jeunes catholiques qui en plus repré-

draient la culture des pommes, une grande tradition trappiste.

«Non seulement nous sommes intéressés: en plus, nous pensons être la solution la plus intéressante pour le monastère», dit Marcel J. Bundock, président du conseil d'administration de Royal & Sun Alliance, société d'assurances, contacté hier par *Le Devoir*. M. Bundock structure la proposition de la FMJ depuis plus de deux ans, avec d'autres gens d'affaires.

La Corporation doit réagir à son tour mardi prochain. La CAO rassemble différents organismes de la région. Elle a acheté l'abbaye pour environ trois millions de dollars dans le but d'en faire un vaste complexe pédo-touristique.

Le projet reste en plan. Les moines ont maintenu la structure à flot en payant un loyer après l'achat de leur domaine à la fin 2007. Après leur départ à Saint-Jean-de-Matha, il y a un an, une école internationale de sport-études, expulsée de son propre immeuble par un incendie, a occupé une partie des locaux.

Cet hiver, la Corporation en a loué d'autres pour le tournage d'un film d'horreur. Cette décision d'affaires en a choqué plus d'un, dont les moines à qui la Corporation doit encore 1,5 million. La somme doit être remboursée avant la fin de 2012. L'offre de Famille Marie Jeunesse couvre cette dette.

Le Devoir



ALAIN LAFOREST

Jean Dalmain dans son récital *La Fontaine lu par...* en 2007.

Le dramaturge et comédien Jean Dalmain est décédé

Le dramaturge et comédien Jean Dalmain est décédé le 28 mars dernier, à l'âge de 94 ans.

Diplômé du Conservatoire de Paris en 1945, Dalmain sera membre de la troupe de Louis Jouvet jusqu'en 1951. Il viendra à Montréal l'année suivante, à l'invitation de son ami Jean Gascon, dès la fondation du Théâtre du Nouveau Monde.

Des années 1950 à 1980, Dalmain sera vu dans plusieurs téléthéâtres de Radio-Canada (*La Cerisaie*, *Piège pour un homme seul*), mais surtout sur les planches de théâtres comme le TNM, le Rideau vert et le Gesù.

Il poursuivra aussi, sporadiquement, une carrière en France et jouera même aux États-Unis dans *Le roi se meurt*, de

Ionesco, jouant cinq semaines à New York et en français.

Jusque dans les années 2000, on le retrouve dans des séries comme *Un amour de quartier* et *Si la tendance se maintient...*, mais aussi, beaucoup, sur les planches. Un récital *La Fontaine lu par...* fut, en 2007, son dernier spectacle.

Fondateur de la brève école du TNM dès 1952 et professeur à l'école de théâtre de Saint-Hyacinthe de 1979 à 2006, Jean Dalmain a formé des générations de comédiens.

Dalmain était l'ex-époux de la comédienne et chanteuse Monique Leyrac. Il aurait eu 95 ans, le 25 juin prochain.

La Presse canadienne

V O X 18 H 30 VERT TENDRE - Le transport durable - avec Maxim Martin

À LA TÉLÉVISION

| CANAL       | 18h00                                | 18h30                          | 19h00  | 19h30             | 20h00  | 20h30            | 21h00  | 21h30  | 22h00                                      | 22h30                                    | 23h00                         | 23h30  | minuit           |
|-------------|--------------------------------------|--------------------------------|--|-------------------|--|------------------|--|--|--|--|-------------------------------|--|------------------|
| SRC         | Le Téléjournal                       | Eden: Les couilluses Le cercle | KAMPALI / La boisson du partage / Marie-Lise Pilote J.E.         |                   | Paquet voleur / Spécialité artistes / Anne-Marie Dussault Du talent à revendre |                  | Une heure sur terre                                      |  | Le Téléjournal                             | Zone doc / Le code Al-Qaïda              |                               | Six pieds sous terre / L'accouchement  |                  |
| TVA         | TVA Nouvelles                        |                                |  |                   |  |                  | Esprits criminels / Avis de recherche                    |  | TVA Nouvelles                              | 22h45 Denis Lévesque                     |                               | 23h45 POUR TOUJOURS (1989) Richard Dreyfuss. ROYAL BOMBON (2003) Verlus Delorme. |                  |
| TQ          | Sam Chicotte                         | Ramdam / Un coup dur           | Ramdam   | Chabotte et fille | La joute   |                  | A la di Stasio Partie 1 de 2                             |  | Belle et Bum / Ima, Stefie Shock.          |  |                               |  |                  |
| V           | La guerre des clans                  | Atomes Crochus                 | Big Brother Québec   | Rire et délire    |  |                  | Friday Night Lights / Retour à Gatling                   |  | L'attaque à 5                              |  | Big Brother Québec            | A couper le souffle  | Poker After Dark |
| RDI         | Le Téléjournal                       | RDI économie                   | 24 heures en 60 minutes  |                   | Grands Report. Imax  | Le Téléjournal   | 109  |  | RDI économie                               | Le journal RDI                           | Le Téléjournal                | 109  | 24 heures        |
| TV5         | Champion                             | Journal FR                     | Partir Autrement / Costa Rica                                    |                   | Thalassa / Voyage à Bombay   |                  |  |  | Club social / Xavier Dolan                 | TV5 le journal                           | 23h35 Les invincibles         |  |                  |
| D           | Le grand rire 2004 Partie 2 de 2     |                                | Experts en crime   |                   | NCIS enquêtes spéciales  |                  | Scènes de crime  |  | Alliance meurtrière                        | Gangland / Hate Nation                   |                               | Culture du X   |                  |
| VIE         | ByeMaison                            | Cuisinez Louis                 | Décore ta vie  | Aïroldi-sortie    | Maison Sarah   | Propriétaire     | César parle chiens                                       |  | Ma maison                                  | Ma maison                                |                               | Culture du X   |                  |
| MP          | Clip Dub                             | P. spéciale                    | Décompte   | MusiquePlus       |  |                  | Duel   |  | Tila: Célib et Bi                          | Coup de rock                             |                               | Punk'd: Stars  |                  |
| MX          | Les années / Michèle Richard         |                                | Le grand décompte  | MusiMax           |  |                  | Génération 2000 / 2000                                   |  | Présentation Musimax                       | Présentation Musimax                     |                               | Hollywood Inc.   |                  |
| VRAK TV     | Le bal?                              | Ça plane                       | VRAK la vie  | Grenade?          | Dans le trouble  | Famille parfaite | Degrassi   | Degrassi   | 70   | Changement                               |                               | Fan Club   |                  |
| TTF         | Les Simpson                          | Iron Man                       | Spider-Man   | Batman            | Wolverine X  | Star Wars        | Les Simpson  | UNE HISTOIRE DE VIOLENCE (2005) Viggo Mortensen. |  | L'antichambre (D)                        | Sports 30                     | 23h40 Têtes  |                  |
| RDS         | Ligue-question                       | Sports 30                      | LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Flyers de Philadelphie (D) |                   | Dans le secret des villes  |                  | NCIS enquêtes / L'affrontement                           | Falcone  |  | Les grandes entrevues / Dominique Michel |                               | Cinéma   |                  |
| HISTORIA    | Tragédies                            |                                | Si j'avais un char   |                   | Anne - pignons verts   |                  | C'est juste de la TV                                     |  | Les grandes entrevues / Dominique Michel   |  |                               | Cinéma   |                  |
| CORMORAN    | L'adoption                           |                                | Tout sur moi   | Comme magie       | Meurtres au soleil   |                  | Protection de témoins                                    |  | La loi et l'ordre: Crimes sexuels          |  | Nip/Tuck                      | Belles années  |                  |
| SERIES+     | Les experts / La source du mal       |                                | Bones / Elle est lui   |                   | Le cobaye  | Les tripeux      | Péril en haute mer                                       |  | Chasseurs de fantômes                      |  | Dollhouse / L'échappée belle  | Pk Head's Up   |                  |
| ZTELE       | 17h30 Terre.TV                       | Campus                         | CursUS-santé   |                   | CodeChasten  |                  | 21h15 Cherche / Aménager des forêts                      |  | La chimie.com                              |  | Un deuxième souffle           | CORIM  |                  |
| EVASION     | Marie par -30 / Moments forts        |                                | Le globe cooker / Japon  |                   | Guide restos VOIR  |                  | Hell's Kitchen   |  | Glam City / Macao                          |  | Coups de coeur pour le Québec | ...de la pêche   |                  |
| TFO         | WonderChoux                          | Caillou                        | Panorama documentaire  |                   | Mahomet / Vers la prophétie  |                  | KATYNI (2007) avec Artur Zmijewski, Maja Ostaszewska.    |  | La chimie.com                              |  | La grande soif                | Volt   | Presserebelle    |
| Cinérep     | 17h45 LES REGLES D'ENGAGEMENT (2000) |                                | ELECTION (1999) Reese Witherspoon.                               |                   | 21h45 FRISSONS (1996) avec Neve Campbell, David Arquette.                      |                  | POUR ELLE (2008) Vincent Lindon.                         |  | 22h40 SECRET DEFENSE (2008) Gerard Lanvin. |  | 23h45 FRISSONS 2 (1997)       |  |                  |
| Sécran      | 17h35 L'ENLEVEMENT (2008)            |                                | 19h10 MONSTRES CONTRE ALIENS (2009)                              |                   | 20h45 Cinéjour   |                  |  |  |  |  |                               |  |                  |
| Planète     | Au coeur de la douane                |                                | Le printemps de Prague   |                   | Des camions et des hommes  |                  | Histoire du Far-West                                     |  | Martin Luther King                         |  | Antarctique en héritage       | Les Kirghizes  |                  |
| VOX         | Mémoire P                            | Vert tendre                    | Le 9.5   | Le Lab            | BoxeRock   |                  | Le guide de l'auto                                       |  | Gala Juste pour rire                       |  | BoxeRock                      | Mise à jour  |                  |
| CBC         | News                                 | Coronation St.                 | Wheel Fortune  | Jeopardy          | Rick Mercer  | Marketplace      | the fifth estate / House of Cards                        |  | CBC News: The National                     |  | CBCNews /23h05 The Hour       | Ghost  |                  |
| CTV (Mont.) | News                                 |                                | eTalk  | Access H.         | Ghost Whisperer / On Thin Ice  |                  | Medium Partie 1 de 2                                     |  | The Bridge / Damned If You Do              |  | CTV News                      | 0h05 CSI: NY   |                  |
| GBL         | News                                 | House & Home                   | E.T. Canada  | Ent. Tonight      | X-Weighted / Anthony   |                  | Shark Tank   |  | Brother & Sisters / Freeluc.com            |  | Designer Guys                 | Ent. Tonight   |                  |
| TVO         | Green Gables                         | Elec.Company                   | Britain from Above   |                   | The Agenda with Steve Paikin   |                  | Heartbeat / England Expects                              |  | Allan Gregg                                | Film 101                                 | The Agenda with Steve Paikin  | Heartbeat  |                  |
| ABC         | Be Millionaire                       | World News                     | Fox 44 News  | Smarter Than      | Wife Swap / Cameron/ Drago   |                  | Jamie Oliver's Food Revolution                           |  | 20/20                                      |  | The Office                    | 0h05 Kimmel  |                  |
| CBS         | News                                 |                                | Evening News   | Jeopardy          | Ghost Whisperer / On Thin Ice  |                  | Medium Partie 1 de 2                                     |  | Miami Medical / Pilot                      |  | News                          | 23h35 David Letterman  |                  |
| NBC         | News                                 | NBC News                       | Jeopardy   | Wheel Fortune     | Think You Are / Brooke Shields   |                  | Dateline NBC   |  |  |  | News                          | 23h35 Tonight Show J. Leno   |                  |
| FOX         | Family Guy                           | The Simpsons                   | 2 1/2 Men  | 2 1/2 Men         | House / Known Unknowns   |                  | Kitchen Nightmares                                       |  | FOX 44 News at 10                          |  | TMZ                           | Scrubs   | Seinfeld         |
| PBS (33)    | News                                 | Business                       | Worldfocus   | Vermont Week      | Wash. Week   | NOW              | Bill Moyers' Journal                                     |  | Independent Lens                           |  | News                          | Charlie Rose   |                  |
| PBS (57)    | News                                 |                                | PBS NewsHour   |                   | Roadside Adv   | Outdoors         | Wash. Week   | NOW  | Bill Moyers' Journal                       |  | News                          | Charlie Rose   |                  |
| CTV (Com.)  | News                                 |                                | eTalk  | Access H.         | Ghost Whisperer / On Thin Ice  |                  | Medium Partie 1 de 2                                     |  | The Bridge / Damned If You Do              |  | News                          | CTV News   | 0h05 CSI: NY     |
| A&E         | CSI: Miami / 10-7                    |                                | Criminal Minds   |                   | Criminal Minds   |                  | Criminal Minds / Broken Mirror                           |  | Criminal Minds / Derailed                  |  | Fugitive Chronicles / Bucky   | Criminal Minds   |                  |
| BRAVO       | Emily of New Moon                    |                                | Spectacle: Elvis Costello With...                                |                   | Fact Presents  | Cover Stories    | White Collar / Threads                                   |  | Dexter                                     |  | 23h15 Law & Order / Passion   | 0h15 W.Trace   |                  |
| DISCOVERY   | Cash Cab                             | How It's Made                  | Daily Planet   |                   | Dirty Jobs / Gourd Maker   |                  | Man vs. Wild / Guatemala                                 |  | 42 Ways to Kill Hitler                     |  | Daily Planet                  | Man vs. Wild   |                  |
| HISTORY     | Ultimate Engineering                 |                                | Gladiator Graveyard  |                   | Lost Worlds  |                  | BRAVEHEART (1995) avec Sophie Marceau, Patrick McGoohan. |  | Mel Gibson.                                |  |                               |  |                  |
| SHOWCASE    | Trailer Park                         | Trailer Park                   | Relic Hunter   |                   | DISASTER ZONE: VOLCANO IN NEW YORK (2006)                                      |                  | Pure Pwnage  |  | K.v.s. Spenny                              |  | Misfits                       | NCIS   |                  |
| TSN         | Off the Record                       | SportsCentre                   | LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Flyers de Philadelphie (D) |                   |  |                  | SportsCentre   |  | That's Hockey                              |  | SportsCentre                  | Off the Record   | ATP Tennis       |
|             | 18h00                                | 18h30                          | 19h00  | 19h30             | 20h00  | 20h30            | 21h00  | 21h30  | 22h00                                      | 22h30                                    | 23h00                         | 23h30  | minuit           |

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

C'EST JUSTE DE LA TV

C'est la dernière édition de la saison et la dernière tout court d'André Robitaille, qui retourne dans une dizaine de jours à l'antenne de TVA avec sa nouvelle émission, *Testé sur des humains*. Pour l'occasion, l'équipe de chroniqueurs fait un bilan de l'année télévisuelle en compagnie d'une trentaine de téléspectateurs invités en studio. *Artu, 21h*

UNE HEURE SUR TERRE

Deux sujets de mise en ce début de congé pascal: la persécution (et l'assassinat) de chrétiens dans les coins du monde où ils sont minoritaires, et l'initiative d'une fondation juive privée qui effectue des fouilles archéologiques dans Jérusalem pour retrouver des traces de la Cité de David, fondée par le roi du même nom environ mille ans avant Jésus-Christ. *Radio-Canada, 21h*

UNE HISTOIRE DE VIOLENCE

Il a fallu regarder plus qu'une fois la grille horaire pour y croire: un film (récent) de David Cronenberg à la chaîne des «petits bonshommes». Eh oui, mais à une heure pour les grands. L'histoire d'un restaurateur qui finit par regretter d'avoir tué de dangereux criminels. *Télétoon, 21h30*



# WEEK-END CINÉMA



## À l'affiche cette semaine

SOURCE: MÉDIAPARC

### GAINSBOURG (VIE HÉROÏQUE)

France, 2010, 135 minutes  
Drame biographique de Joann Sfar avec Eric Elmosnino, Lucy Gordon, Laetitia Casta.

De son enfance dans Paris occupé jusqu'à ses frasques des années 1980, la vie et la carrière fabuleuses de Serge Gainsbourg, fils d'immigrés russes juifs devenu un monstre sacré.

• V.o.: Quartier latin, StarCité, Beaubien, Marché central.  
• V.o., s.-t.a.: AMC Forum.

### LES PORTEURS D'ESPOIR

Canada, 2010, 89 minutes  
Documentaire de Fernand Dansereau.

En Montérégie, des élèves d'une classe de sixième année forment le projet d'améliorer le cadre de vie de leur communauté en s'attaquant au problème du vandalisme, sous la supervision de leur enseignant, qui cherche ainsi à les sensibiliser à la cause environnementale.

• V.o.: Beaubien.

### REEL INJUN

Canada, 2009, 86 minutes  
Documentaire de Neil Diamond.

Au cours d'un périple à travers le continent nord-américain, le réalisateur cri Neil Diamond recueille les témoignages de cinéastes, d'acteurs, d'activistes et de critiques amérindiens, qui l'aident à tracer une histoire de l'image des Premières Nations dans le cinéma hollywoodien.

• V.o.: Cinéma du Parc.

### ROGER PELERIN, LÀ OÙ L'ON S'ARRÊTE EN PASSANT

Canada, 2010, 79 minutes  
Documentaire de Patrick Pellegrino.

Résolution marginale dans le marché de l'art, écologiste de la première heure, le graveur Roger Pelerin mène une existence modeste sur l'île Nepawa, en Abitibi, un coin de pays dont l'histoire et les habitants inspire son œuvre.

• V.o.: Cinéma Parallèle.

### WHY DID I GET MARRIED TOO?

États-Unis, 2010, 121 minutes  
Comédie de Tyler Perry avec Michael Jai White, Tyler Perry, Janet Jackson.

Réunis pour des vacances annuelles aux Bahamas, quatre couples afro-américains sont amenés à remettre la solidité de leurs unions respectives à la suite de l'irruption impromptue de l'ex-mari d'une des femmes du groupe, déterminé à la reconquérir.

• V.o.: AMC Forum.

## Phos ferme boutique

Étranglée par une dette d'un milliard de dollars, la mégachaine de location vidéo Blockbuster menace de déclarer faillite. Son action, qui se transigeait à 30 \$ il y a une douzaine d'années, vaut aujourd'hui moins de 30 ¢, après que les entreprises de location par la poste et de téléchargement par Internet eurent rendu son modèle d'affaires caduc.

À l'autre bout de l'arc-en-ciel, où fleurissaient dans les années 1980 et 1990 les clubs vidéo spécialisés dans le cinéma de répertoire, le pied s'enfonçait aussi. En effet, j'apprenais la semaine dernière la fermeture prochaine du club vidéo Phos, situé à Saint-Lambert, deux ans après celle de son jumeau de Montréal.

En regardant les choses sous un angle poétique, on peut presque dire que Phos est né sur l'impulsion inattendue de Blockbuster, son contraire à tous points de vue. L'offensive de la chaîne américaine au Québec, déclenchée il y a une quinzaine d'années, avait en effet forcé la fermeture de La Bande vidéo, un club indépendant de Côte-des-Neiges. Yannis Triantafyllou et Marie-Eve Breton, alors étudiants en cinéma, avaient racheté son important inventaire pour créer Phos, un club vidéo branché sur les courants cinéphiles, dans la foulée du modèle de La Boîte noire, mais avec une couleur bien à lui et une approche client intimiste.

Treize ans plus tard, la décision de Yannis et Marie-Eve de fermer boutique semble aller de soi dans un contexte où ce genre d'entreprise, l'équivalent d'une salle de répertoire, n'a droit à aucun soutien public. Et pour cause: quelle institution se soucie de l'éducation cinématographique, du développement du sens critique et de la bonne diffusion du cinéma de qualité dans les esprits et les chaumières du Québec?

Eux se voient, avec raison, comme des vidéothécaires. Dans leur sélection riche et rigoureuse de près de 25 000 titres, que le couple commence à écouler demain à sa boutique (avis aux intéressés, tout l'inventaire doit être vendu), l'histoire du cinéma se lit sur chacun des rayons. Leurs employés qualifiés, étudiants en cinéma pour la plupart (le cinéaste Stéphane Lafleur est

passé par là), apportent connaissance et supplément d'âme à l'affaire. Phos est plus qu'un club vidéo, c'est une manufacture de cinéphiles. En 13 ans d'existence, Marie-Eve me signale qu'elle a vu passer des enfants qui, maintenant rendus à l'âge adulte, ont fait toute leur éducation cinématographique chez eux.

«Jusqu'à aujourd'hui, dit-elle, nous sommes très fiers de notre magasin, de la collection, de nos employés.» Mais les temps ont changé. Les clubs vidéo, pour survivre, se jettent sur les croustilles, les

jeux vidéo et toutes sortes de stratagèmes de survie. Marie-Eve, qui gère le magasin pendant que Yannis travaille à l'extérieur, est catégorique: «Je ne veux pas d'un dépanneur.» Yannis abonde dans son sens: «On a maintenu Phos tel quel jusqu'au bout. Si ça ne peut plus exister sous sa forme actuelle, c'est triste, mais ce serait encore plus triste si on restait ouverts.»

Les raisons qui conduiront Phos à fermer ses portes à la fin de juin sont multiples et complexes. Le désengagement progressif des gros distributeurs vis-à-vis des commerçants qui se consacrent à la location de DVD (plutôt qu'à la vente) ainsi que les politiques contraignantes de la Régie du cinéma arrivent en premier. Internet, auquel les citoyens consacrent en moyenne 18 heures de temps-loisirs par semaine, a aussi fait en sorte que la porte de Phos (comme celle de Blockbuster) s'ouvre moins souvent qu'avant.

Si Yannis se dit un peu amer, du fait que la contribution socioculturelle des commerces comme le leur n'a jamais été reconnue, au même titre par exemple que les librairies indépendantes, le jeune couple sympathique, qui a deux enfants, est lucide et en paix avec la décision prise il y a 15 jours, dans la foulée du renouvellement du bail du très chaleureux local que Phos occupe au 416, rue Victoria, l'artère commerçante de Saint-Lambert. La parution prochaine du *Désert rouge* d'Antonioni en DVD, par la collection Criterion, a agi selon eux comme un réveil: «Si on n'arrive pas à faire entrer ce film dans le budget d'acquisition de Phos, à quoi bon continuer?»

mbilodeau@ledevoir.com



Les acteurs qui défendent cette petite tragédie au cœur d'une banlieue pauvre de Tel-Aviv ne ménagent pas leurs efforts.

K FILM

## Un amour divisé

### JAFFA

Réalisation: Keren Yedaya.  
Scénario: Keren Yedaya, Ilan Ben Porat. Avec Dana Ivgy, Mahmoud Shalaby, Ronit Elkabetz, Moni Moshonov, Roy Assaf. Image: Pierre Aim. Montage: Assaf Korman. Musique: Shushan. Israël, 2009, 105 min.

### ANDRÉ LAVOIE

Si tout est politique, comme certains l'affirment, alors les relations amoureuses n'y échappent pas. C'était la conviction de Shakespeare dans *Roméo et Juliette*, et la cinéaste israélienne Keren Yedaya a décidé de reprendre cette thèse,

très librement, dans le contexte explosif de la situation israélo-palestinienne. Dans *Jaffa*, le théâtre du drame se joue dans un espace restreint, celui d'un garage où un patron israélien n'a aucun mal à employer deux Palestiniens, un père et son fils, nettement plus compétents que son propre garçon.

Ce que tous ignorent, c'est la relation amoureuse entre Mali (Dana Ivgy), la fille du propriétaire, et Tourik (Mahmoud Shalaby), le jeune employé modèle qui n'a que le défaut d'être né dans le mauvais camp. Ils sont sur le point de se marier à l'insu de tous, mais une bagarre entre le frère de Mali, un raciste qui s'assume, et le futur époux tour-

ne à la tragédie. Les amants seront séparés tandis que leurs familles respectives, qui ne se fréquentaient pas beaucoup, dresseront un mur entre elles.

Alors que son premier long métrage, *Or - Mon trésor*, révélait une personnalité forte, une cinéaste exigeante qui disséquait sans concessions les relations mère-fille dans un cadre particulier (la maman était prostituée), elle se fait ici plus consensuelle, moins abrasive. Elle observe avec attention le quotidien de ses personnages, martelés par des cris d'exaspération ou le ronron de la télévision, cherchant en somme à aplanir les différences pour montrer le côté banal de ces

gens ni plus ni moins intolérants que d'autres. Même l'histoire d'amour est illustrée avec discrétion et pudeur.

Si la métaphore politique n'apparaît pas toujours de manière percutante, les acteurs qui défendent cette petite tragédie au cœur d'une banlieue pauvre de Tel-Aviv ne ménagent pas leurs efforts. La cinéaste a réuni le duo mère-fille que formaient Ronit Elkabetz et Dana Ivgy dans *Or - Mon trésor*, tout aussi crédible et efficace, inspirant leurs partenaires de jeu à la même ferveur.

Collaborateur du Devoir

• V.o., s.-t.f.: Quartier latin, Beaubien.

### Entrevue avec le cinéaste de *Villa Amalia*

## Une femme en marche, selon Benoît Jacquot

Adapté du roman de Pascal Quignard, *Villa Amalia*, beau film troublant sur la solitude, la beauté et la libération, prend l'affiche vendredi prochain dans nos salles.

### ODILE TREMBLAY

D'arrière notamment *La Fille seule* et *Sade*, Benoît Jacquot, qui fut l'assistant-réalisateur de Duras et de Rivette, est un des cinéastes de qualité que la France sait encore engendrer.

La quête de soi constitue un de ses thèmes de prédilection, conjuguée à tous les temps. Dans son dernier film, *Villa Amalia*, il avoue avoir carburé d'abord au désir de retrouver Isabelle Huppert qu'il avait mise en scène dans *Les Ailes de la colombe*, *L'École de la chair*, *Pas de scandale* et *La Fausse Suivante*.

«On se connaît si bien, elle et moi désormais. Isabelle est pour moi un repère. Elle a des rendez-vous réguliers avec Michael Haneke, Claude Chabrol et moi. On a besoin de la retrouver.»

Benoît Jacquot était tombé sur le roman de Pascal Quignard à l'origine du film, et eut l'impression avant d'en avoir terminé la lecture qu'il scellerait son prochain rendez-vous avec Huppert.



MARTIN BUREAU AGENCE FRANCE-PRESSE

Dans son dernier film, *Villa Amalia*, Benoît Jacquot avoue avoir carburé d'abord au désir de retrouver Isabelle Huppert.

Dans *Villa Amalia*, Huppert incarne Ann, une pianiste (comme dans le film d'Haneke) qui décide de tout abandonner, après avoir vu son mari avec une autre. Elle rompra méthodiquement tous ses liens et s'installera sur une île italienne, balayée par les vents et les vagues. De rencontres en retrouvailles, la liberté d'une femme se dessine, par fragments mais avec des plans coupés au scalpel.

«Isabelle a un apport essentiel

à la musique. Elle interprète une partition, tient la note absolue, sans être un instrument, plutôt une véritable interprète. Je monte un opéra à La Bastille et Isabelle possède ce même rapport à son rôle qu'une cantatrice.»

Pour le cinéaste, *Villa Amalia* reposait sur la volonté de dire chaque jour quelque chose de différent sur le personnage, dans une œuvre construite, déconstruite. Les décors, les vêtements étant cruciaux pour déterminer l'état d'esprit de cette

femme en mouvement, en ruptures successives.

«Mon film porte sur la solitude, celle qui peut faire souffrir ou nourrir, mais par delà cette solitude, il aborde aussi la beauté du monde dans ses paysages, ses éclats de joie. Changer de vie, c'est possible pour des gens qui cherchent. Si Ann avait eu des enfants, j'en aurais fait un monstre. Car il est plus difficile pour une femme que pour un homme de tout abandonner. La société la juge. Ann a des choses à perdre, mais son personnage en marche se libère de plus en plus. Je n'ai pas cherché à faire de la psychologie, mais à saisir des pulsions émotionnelles qui arrivent et cessent, naissent ailleurs, dans un sourire, à la faveur d'un plan sur la mer.»

Pour incarner l'ami, Benoît Jacquot a choisi Jean-Hugues Anglade. «Une sorte de fantôme, un être d'ambiguïté. Rien n'est arrêté dans ce film. Les êtres sont des mystères que je ne veux pas percer.»

Le Devoir

### EN BREF

## Festival du cinéma latino-américain de Montréal

Avec en ouverture *El secreto de sus ojos* de l'Argentin Juan José Campanella, lauréat de l'Oscar du meilleur film en langue étrangère, le Festival de cinéma latino-américain de Montréal prend d'assaut le cinéma du Parc. Il démarre aujourd'hui

et roule jusqu'au 15 avril. Nouveautés et classiques s'y côtoient. Au menu, entre autres: *La Nana*, film du Chilien Sebastian Silva, primé à Sundance, et *Gigante* d'Adrian Biniez, de l'Uruguay, Ours d'argent à Berlin en 2009. Pour célébrer le centenaire du cinéma argentin, quelques œuvres, dont *Historias extraordinarias* de Mariano Linas et *La Truena* de Sergio Renan, film phare de 1974.

— Le Devoir

www.cinemaduparc.com  
consultez notre site internet  
HABLAMOS ESPAÑOL!  
FESTIVAL DE CINÉMA LATINO-AMÉRICAIN  
REEL INJUN (87F) • J'AI TUÉ MA MÈRE  
THE HURT LOCKER (87F) • LAST TRAIN HOME (87F)  
UN PROPHÈTE • LA DERNIÈRE FUGUE  
Métro Place des arts 1393 • Cinéma du Parc  
Autobus 80 / 129 • 3575 Du Parc, 514-281-1900  
STATIONNEMENT 3 HEURES 2\$

Salon international du livre de Québec

7 au 11 avril 2010  
Centre des congrès de Québec  
www.silq.ca

VILLE DE QUÉBEC Québec Desjardins Entente de développement culturel  
Musée national des beaux-arts leSoleil  
106.3 Première chaîne

# WEEK-END CULTURE

PARIS

## Deux grands architectes japonais pour transformer La Samaritaine

Paris — L'agence d'architecture japonaise Sanaa, qui a reçu lundi le prix Pritzker, «le Nobel de l'architecture», a été choisie pour transformer l'immeuble de La Samaritaine, un ancien célèbre grand magasin du centre de Paris.

Kazuyo Sejima et Ryue Nishizawa, fondateurs de l'agence Sanaa, sont également les architectes en France de la future annexe du Musée du Louvre à Lens, une ancienne cité minière du nord du pays.

Style Art déco

Propriété du groupe de luxe français LVMH, l'immeuble de La Samaritaine, très bien situé sur les bords de Seine, était fermé depuis l'été 2005.

La Samaritaine, construite dans un style Art déco, dont l'activité a commencé à décliner dans les années 1990, était en

surface le plus grand magasin de Paris, devant ses grands concurrents, Le Printemps et les Galeries Lafayette.

Le projet architectural qui doit regrouper des commerces, des logements, des bureaux et un hôtel «sera présenté avant la fin 2010», selon un communiqué de la société La Samaritaine.

La partie logement sera gérée par la ville de Paris qui prévoit 7000 m<sup>2</sup> de «logements sociaux et très sociaux», ainsi qu'une crèche de 60 berceaux.

Les deux Japonais choisis ont déjà réalisé au Japon le musée d'art contemporain de la ville de Kanazawa et la maison Dior de l'avenue Omotesando de Tokyo, et en Espagne l'Institut d'art moderne de Valence.

Agence France-Presse



VALÉRIE REMISE

La qualité du jeu d'ensemble des 15 comédiennes est impressionnante.

THÉÂTRE MUSICAL

## Un pari relevé avec brio

BELLES-SŒURS

Texte de Michel Tremblay. Adaptation et mise en scène de René Richard Cyr. Musique de Daniel Bélanger. Au Théâtre d'Aujourd'hui jusqu'au 1<sup>er</sup> mai.

MARIE LABRECQUE

C'était devenu un cliché que de souligner la musicalité des pièces de Michel Tremblay. Devant ces *Belles-sœurs*, on est pourtant frappé par l'évidence de ce passage au théâtre musical. Quarante ans plus tard, cette œuvre emblématique est transformée en un grand show populaire, un irrésistible party.

À travers une peinture à la fois grossière, colorée et émouvante, *Belles-sœurs* lève le voile

sur un pan de notre histoire. L'adaptation musicale annule toute illusion réaliste dans ce texte dont le spectacle souligne la nature cérémoniale. Les chœurs chantés — qui viennent généralement appuyer même les solos — amplifient la dimension collective de ce microcosme féminin lié par la misère et le jugement intolérant, où il n'est pas bon de sortir du lot, que ce soit en déviant de la morale commune ou en s'élevant par la chance, comme le découvrira Germaine (Marie-Thérèse Fortin).

René Richard Cyr a intelligemment découpé le texte en chansons, qui en accentuent l'effet comique ou, au contraire, déchirant. Jouée par un quatuor de musiciens discrets, l'entra-

nante partition du fabuleux Daniel Bélanger crée de séduisantes mélodies — on achèterait l'album! —, aux sonorités modulées selon le texte: opératique pour la snob (Hélène Major), blues dans la chanson sur le club, gospel ailleurs.

L'aspect religieux ressort fortement dans cet univers bien pensant mais hypocrite, qui a ses martyres autoproclamées, sa pécheresse condamnée par le groupe et, au final, une dizaine de Judas. Lithurgie théâtrale qui trouve son apothéose dans l'ode au bingo, un véritable morceau d'anthologie, clin d'œil parodique à l'imagerie de *La Dernière Cène* de Vinci...

C'est parfois si drôle qu'on pourrait perdre de vue le caractère tragique de ces femmes aliénées, victimes des illusions

de l'amour et de leur condition sociale. Heureusement, les solos donnent accès à leur détresse, une souffrance aux accents universels — tel le sensible aria de la magnifique Kathleen Fortin. Et l'irruption de Pierrette donne une couleur plus dramatique à la seconde partie, alors qu'éclatent le désespoir de cette âme perdue (Maude Guérin, poignante) et l'amertume de Rose, que Gylaine Tremblay camoufle d'abord sous un jeu clownesque.

Ajoutons que la qualité du jeu d'ensemble des 15 comédiennes est impressionnante. Le spectacle mis en scène par Cyr a du rythme et de l'âme. Bref, le pari est relevé avec brio.

Collaboratrice du Devoir

## AVIS LÉGAUX

### Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

**Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence**

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

| NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR   | NATURE DE LA DEMANDE  | ENDROIT D'EXPLOITATION                                     | 9093-8168 Québec inc. BAR LE LIVING 451, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2T 1R2 Dossier: 1234-228                          | 2 Bars avec autorisation de danse et spectacles sans nudité 1 Bar avec autorisation de spectacles sans nudité (suite à une cession) | 4521, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2T 1R2           |
|---|---|--|---|---|---|
| 9203-0089 Québec Inc. PRESSE CAFÉ 1003, rue du Marché Central Montréal (Québec) H4N 1J8 Dossier: 2844-876                   | 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse   | 1003, rue du Marché Central Montréal (Québec) H4N 1J8      | 9207-7189 Québec Inc. IL CONTE RESTAURANT 5557, avenue Monkland Montréal (Québec) H4A 1E1 Dossier: 893-172                        | 1 Restaurant pour vendre  | 5557, avenue Monkland Montréal (Québec) H4A 1E1               |
| Coopérative Café Bistro Monk COOPÉRATIVE CAFÉ BISTRO MONK 6396, boul. Monk Montréal (Québec) H4E 3H9 Dossier: 2844-793      | 1 Restaurant pour vendre  | 6396, boul. Monk Montréal (Québec) H4E 3H9                 | La Grotte d'Al-Baba Inc. RESTAURANT LA GROTT D'AL-BABA 1679, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2J5 Dossier: 708-909  | 1 Restaurant pour servir avec spectacles sans nudité  | 1679, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2J5      |
| Resto-Bar Barbacoa Inc. RESTAURANT LE BOUCAN 1886, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H3J 1M6 Dossier: 2844-728         | 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse   | 1886, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H3J 1M6       | 9218-7434 Québec Inc. BAR AU CUE'S 3798, rue Ontario Est Montréal (Québec) H1W 1S4 Dossier: 556-753                               | 1 Bar (suite à une cession)   | 3798, rue Ontario Est Montréal (Québec) H1W 1S4               |
| 9215-2248 Québec Inc. RESTAURANT AUGUSTO AL GUSTO 4578, rue Wellington Montréal (Québec) H4G 1W7 Dossier: 2843-449          | 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse   | 4578, rue Wellington Montréal (Québec) H4G 1W7             | 2759-3367 Québec Inc. RESTAURANT CARAVELLE 1175A, rue Crescent Montréal (Québec) H3G 2B1 Dossier: 381-418                         | 1 Bar avec spectacles sans nudité 1 Restaurant pour vendre sur terrasse (suite à une cession)                                       | 1175A, rue Crescent Montréal (Québec) H3G 2B1                 |
| 7178433 Canada Inc. COCK'N BULL 1944, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3H 1M4 Dossier: 2766-319                | 1 Bar Permis additionnel  | 1944, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3H 1M4 | 2848-1042 Québec Inc. RESTAURANT NICKELS 5460, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1N 1A1 Dossier: 363-648                      | Changement de catégorie de 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse à 2 Restaurants pour servir dont 1 sur terrasse            | 5460, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1N 1A1            |
| 9218-1825 Québec Inc. AMELIOS SUR BERNARD 1205-1207, avenue Bernard Ouest Montréal (Québec) H2V 1V7 Dossier: 2610-301       | 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse   | 1205-1207, avenue Bernard Ouest Montréal (Québec) H2V 1V7  | Barraca Rhumerie & Tapsa Inc. BARRACA, RHUMERIE & TAPAS 1134, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X8 Dossier: 340-349 | Permis additionnel 1 Bar sur terrasse sur la voie publique  | 1134, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X8      |
| 9199-8395 Québec Inc. RESTO GRANGE 120, rue McGill, Suite 101 Montréal (Québec) H2Y 2E5 Dossier: 2588-853                   | Permis additionnel 1 Restaurant pour vendre sur terrasse  | 120, rue McGill, Suite 101 Montréal (Québec) H2Y 2E5       | Les Amis du Caveau Inc. RESTAURANT LE CAVEAU 2063, rue Victoria Montréal (Québec) H3A 2A3 Dossier: 306-720                        | Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre sur terrasse à 1 Bar sur terrasse   | 2063, rue Victoria Montréal (Québec) H3A 2A3                  |
| 9219-5338 Québec Inc. BAR STAINLESS 7467, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2R 2N5 Dossier: 2486-967                      | 1 Bar (suite à une cession)   | 7467, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2R 2N5           | 9165-1141 Québec Inc. RESTAURANT KARL & BIVONS 4452-4456, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H1V 1Y3 Dossier: 234-575     | Permis additionnel 1 Restaurant pour vendre sur terrasse  | 4452-4456, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H1V 1Y3 |
| Le Valois Inc. LE VALOIS 25, place Simon-Valois Montréal (Québec) H1W 0A6 Dossier: 2371-508                                 | Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre sur terrasse  | 25, place Simon-Valois Montréal (Québec) H1W 0A6           | Buffet Delorimier Limité BUFFET DELORIMIER 2112, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2H 1J8 Dossier: 228-932              | Permis additionnel 1 Bar sur terrasse   | 2112, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2H 1J8      |
| Maison du Festival de Jazz Inc. BISTRO BALMORAL 305, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H2X 2A3 Dossier: 1776-616 | Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre à 1 Bar dans amphithéâtre avec vente et consommation dans les gradins | 305, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H2X 2A3  | 9216-2858 Québec Inc. RESTAURANT LE BIFTHÉQUE 6705, chemin de la Côte-de-Liesse Montréal (Québec) H4T 1E5 Dossier: 152-041        | 5 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse 1 Bar (suite à une cession)   | 6705, chemin de la Côte-de-Liesse Montréal (Québec) H4T 1E5   |
| 9200-9042 Québec Inc. BAR & LOUNGE COPPOLAS 7310, boul. Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 1M4 Dossier: 1503-952       | Permis additionnel 1 Bar sur terrasse   | 7310, boul. Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 1M4    | Restaurant Stromboli inc. STROMBOLI 1019, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X7 Dossier: 1287-499                    | Permis additionnel 1 Bar sur terrasse   | 1019, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X7      |

## AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**  
 Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.  
 En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

**Commission des services électriques de Montréal**  
**APPEL D'OFFRES**  
 Contrat n° 1192  
**Modifications et additions au réseau municipal de conduits souterrains dans l'emprise de la rue Le Boulevard et dans l'emprise de l'avenue Du Parc, côté Est, au sud de la rue Duluth.**  
 Sont admis à soumissionner les Entrepreneurs généraux détenant les licences appropriées en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1). En fonction des termes de la clause «Qualifications de l'Entrepreneur» des instructions spéciales, ce contrat est de «**CATÉGORIE III**».

**AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES**  
**HEURES DE TOMBÉE**  
 Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.  
**Publications du lundi:** Réservations avant 12 h 00 le vendredi  
**Publications du mardi:** Réservations avant 16 h 00 le vendredi  
**Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340**  
 Sur Internet : [www.ledavoir.com/services-et-annonces/avis-publics](http://www.ledavoir.com/services-et-annonces/avis-publics)  
[www.ledavoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres](http://www.ledavoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres)  
 Courriel : [avisdev@ledavoir.com](mailto:avisdev@ledavoir.com)

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
 Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de feu Lucille PARÉ, de son vivant résidant et domiciliée au 10 356, rue Belvédère à Pierrefonds, Québec, H8Y 2J3, est décodée le 12 octobre 2009, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs, le 30 mars 2010.  
 Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Marie-Claude Leblanc, notaire, 560 boul. Jacques Bizard, bureau 101, le Bizard, Québec, H3C 2H2.  
 Donné ce 30 mars 2010

**AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**  
 Collège presbytérien, Montréal  
 Avis est, par la présente, donné que le Collège presbytérien, Montréal s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec pour demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé pour modifier sa loi constitutive afin que, d'une part, son sénat ait le pouvoir de conférer le grade de maître en théologie et celui de maître en études théologiques et que, d'autre part, la graphie du mot Collège soit corrigée dans le texte français de la loi.  
 Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation de l'Assemblée nationale du Québec, Montréal, le 30 mars 2010  
 Les procureurs du Collège presbytérien, Montréal  
 Borden Ladner Gervais, s.r.l., s.e.n.c.r.l.

**Dystrophie musculaire Canada**  
 une action musclée  
**1.800.567.2236**  
**www.muscle.ca**  
**IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE!**

## Avis public

**Régie des alcools, des courses et des jeux**  
**Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence**  
 Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs.  
 Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

| NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR  | NATURE DE LA DEMANDE                                       | ENDROIT D'EXPLOITATION  |
|--|--|---|
| Club Jockey du Québec 115, Paul-Émile-Borduas Drummondville (Québec) J2C 8B7 Dossier: 107456 | Demande de licence de piste de courses de catégorie « B ». | Hippodrome de Saint-Basile-le-Grand 37, rue Principale Saint-Basile-le-Grand (Québec) J3N 1M3 |

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
 PRENEZ AVIS que la compagnie Les Radiateurs Mondor inc. demandeur au Régistrier des entreprises du Québec la permission de se dissoudre.  
 Signé à Saint-Charles-Borromée, en date du 10 mars 2010.  
**Les Radiateurs Mondor inc.**  
 Par: Daniel Mondor, président

**Québec** **Oxfam Québec**  
 2330, rue Notre-Dame Ouest, bureau 200  
 Montréal (QC) H3J 2Y2  
 514.937.1614 • 1.877.937.1614 (sans frais)  
[www.oxfam.qc.ca](http://www.oxfam.qc.ca)

**Des actions concrètes**  
 Votre don change le monde!

# WEEK-END MUSIQUE

## Fuite en avant

Yoav s'use à la vie et étoffe sa musique avec *A Foolproof Escape Plan*

FRÉDÉRIQUE DOYON

L'expérience de vie s'entend dans la musique. Les textures sonores plus étoffées du nouvel album de Yoav, *A Foolproof Escape Plan*, font écho aux mois passés seul dans le désert et sur les routes de la Californie pour se relever d'une rupture amoureuse et fuir... en avant.

«Beaucoup d'événements de ma vie personnelle — dont une séparation difficile — ont nourri la première moitié de l'album, confiait-il au *Devoir*, au lendemain d'une prestation-surprise au Métropolis fin février dernier. Il fallait que je rattrape l'écriture [de la deuxième moitié], alors j'ai fait quelques trucs pour m'inspirer, comme aller au parc national des Redwood Trees et dans le désert, pour explorer la Californie par moi-même.»

A cette vie d'errance répond un album plus éclectique et personnel — «surtout les pièces *Spidersong* et *Little Black Box*», souligne-t-il —, traversé par le thème de l'évasion. Plus intuitif aussi dans la réalisation. Même si l'auteur-compositeur-interprète à la guitare protègeforme a dû faire violence à son perfectionnisme naturel...

«D'une manière, [cet album] est plus brut à cause de la façon dont j'aborde le chant, sans mon habitude tendance au perfectionnisme, dit-il. Le réalisateur m'enregistrait dès le premier essai chanté et ne corrigeait rien pour garder l'essence vocale de la chanson.»

Celui qui s'est fait connaître en maniant sa seule guitare comme s'il s'agissait d'un petit or-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

La dernière année, Yoav l'a passée entre Los Angeles, Londres et Le Cap, près de sa famille.

chestre, générant des sons en tambourinant dessus, en la grattant, en la frottant, a osé intégrer subtilement d'autres instruments dans la trame musicale de son nouvel opus. On y entend du violoncelle, du piano, des percussions. Le son qui en ressort se fait tantôt plus folk, tantôt électro

(*Easy Chair*, *We All Are Dancing*) ou pop rock (*Yellowbrite Smile*).

«C'est important de ne pas refaire le même album et je suis vraiment tombé amoureux avec la musique pop, je l'ai toujours été», indique le musicien, en soulignant le défi de rendre ces nouveaux sons *live*,

puisqu'il est seul sur scène. Il a d'ailleurs conçu et éprouvé un nouveau système à pédales qu'il appelle «la Bête». On le verra à l'œuvre sur scène à l'Impérial à Québec le 22 avril, au National à Montréal le 24 avril et au Live Lounge d'Ottawa le 25 avril.

*A Foolproof Escape Plan*, déjà disponible sur iTunes, et en magasin mardi prochain, traduit aussi une maturité sur le plan de l'écriture. «J'ai réussi à laisser mon âme s'exprimer davantage dans les paroles, je ne sais pas pourquoi. Parce que je suis plus vieux? que j'ai plus vécu?», se demande l'ex-mannequin de 30 ans. Je sens que cet album fait un énorme pas en avant par rapport au premier, vocalement, dans l'écriture et comme performeur-guitariste, mais qu'il est un album de transition vers autre chose que je ne connais pas encore.»

Artiste du monde, Yoav est né en Israël et a grandi en Afrique du Sud. Malgré l'interdiction d'écouter du rock à la maison, et les cours de piano imposés de force, il s'est entiché de la guitare et s'est envolé pour Londres, puis New York, afin de faire sa marque comme musicien. Son premier album, *Charmed and Strange*, a reçu un bon accueil à Montréal et dans d'autres villes du monde.

La dernière année, il l'a passée entre Los Angeles, Londres et Le Cap, près de sa famille, où il a d'ailleurs baptisé son dernier cru. «Je ne sais pas trop où je vais vivre l'an prochain, dit le beau bohème. Paris peut-être, ou Berlin...» La fuite en avant, semble-t-il, lui va bien.

Le Devoir

### VITRINE DU DISQUE

Extrait sonore: [ledevoir.com/culture/musique](http://ledevoir.com/culture/musique)

## Le soca filtré par Poirier

Le DJ montréalais lance *Running High*, entre l'électro et la musique des Caraïbes

PHILIPPE PAPINEAU

Dans un Québec fortement enraciné dans la musique folk, le producteur de rythmes et DJ Ghislain Poirier peut faire office d'extraterrestre en chef. Là où d'autres grattent la guitare autour d'un feu, le Montréalais spécialiste pour faire rebondir les foules du monde entier s'offre comme un passeur pour faire découvrir le soca, le dancehall et la musique électronique.

Le fondateur des défuntes soirées Bounce le gros, qui ont marqué au fer rouge la jeunesse dansante de Montréal de 2006 à 2007, a lancé ce mardi son septième album, *Running High*, un disque double regroupant d'abord ses trois derniers mini-albums. Lancés dans les derniers mois, *Soca Sound System*, *Run the Riddim* et *Low Ceiling* — conçus pour former un album par la suite — mettaient chacun l'accent sur un style de prédilection du polyvalent Poirier, soit le soca (mélange de soul et de calypso), le dancehall et la musique électronique instrumentale. «Je trouvais ça plaisant de donner un peu plus de visibilité à chaque facette qui allait composer l'album», explique Poirier de sa voix grave et posée.

Déjà, sur son dernier disque *No Ground Under*, celui qui ne se fait maintenant appeler que par son patronyme Poirier avait défriché un peu le terrain. «C'a été progressif. J'avais abordé le style de façon un peu plus lente, mais là, j'avais envie de me donner le défi de faire du "power-soca"».

Les rythmes des Caraïbes branchés sur le 220 volts, baignés de sonorités électroniques et portés par la voix de plusieurs invités — Face-T, MC Zulu, Mr Slaughter, Boogart, Burro Banton, etc. —, décoiffent l'auditeur par leur puissance. «C'est intense et joyeux, un peu à l'image des soirées Karnival que j'organise, explique Poirier. Ce n'est pas

sombre comme bien des pistes de dubstep. C'est fait dans la perspective d'être reçu, d'être écouté, et pas nécessairement de mettre à l'avant-plan un truc torturé, de virtuosité. Ça peut l'être, mais je ne voulais pas que ce soit la première chose qu'on perçoive.»

A l'énergie pure de la «face A» s'ajoute une deuxième disquette, véritable valeur ajoutée, et beaucoup plus qu'un disque bonus, assure Poirier. On y trouve des versions remixées de pièces du premier album, de nouvelles pistes, et quelques titres hybrides, faits à partir d'un rythme de la première face avec une piste vocale totalement différente. «En Jamaïque, ou à Trinidad, il est très, très commun de voir plusieurs artistes poser leurs voix sur le même rythme», raconte le DJ, qui passe pratiquement plus de temps dans les aéroports que chez lui. C'est une perspective musicale beaucoup plus ouverte qu'en Amérique du Nord ou en Europe, où on donne trop de respect à la composition musicale et croit que ça doit être figé dans le temps.»

Aussi calé soit-il dans le soca, le dancehall, la cumbia, l'afrobeat, ou le hip-hop, celui qui a récolté une nomination au prochain gala des Juno ne perd jamais de vue que son univers musical est méconnu pour plusieurs. «Je me vois vraiment comme un pont qui permet de rejoindre deux rives qui sont souvent éloignées. Je suis un filtre. J'écoute plein de musiques auxquelles les gens n'ont peut-être pas accès, ou qu'ils ne prennent pas le temps d'écouter, et quand je joue en DJ, je peux partager le fruit de mes recherches, et le faire d'une façon qui est agréable et qui met les gens en confiance.»

Le Devoir

■ Lancement officiel au Belmond à Montréal le 9 avril, et au Petit Chicago à Gatineau le 10 avril.



MAY TRUONG

«Je suis un filtre. J'écoute plein de musiques et, quand je joue en DJ, je peux partager le fruit de mes recherches», dit Poirier.

### CLASSIQUE



**HERVIEUX**  
Tenor Arias. Orchestre métropolitain, Yannick Nézet-Séguin. Atma ACD22618.

Après un CD de Noël et un album *crossover*, voici le grand saut de Marc Hervieux dans l'arène classique, d'autant que l'aura internationale de Yannick Nézet-Séguin favorisera la diffusion du nom de notre ténor national. Commenter un tel opus est un exercice difficile: Marc Hervieux fait partie de la «famille», c'est un être attachant et on s'est habitué à son chant et à son style, au point où ses félicités en sont presque devenues l'élément le plus touchant. La générosité de Marc Hervieux et sa manière de tout chanter comme s'il allait mourir à l'instant éclatent à la face du monde. C'est ce qui me touche, c'est pour cela que j'aime profondément ce CD, aussi sincère que malhabile (pourquoi débiter par les deux airs de *Turandot* alors que ceux de *Tosca* lui vont mieux?). Comment cette bouleversante mise à nu sera-t-elle perçue dans un monde qui promeut le poisson en bâtonnets frits et le fromage orange en tranches carrées? Suspense...

Christophe Huss

### CLASSIQUE

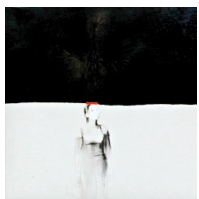


**BACH**  
Sonates et partitas pour violon seul. Viktoria Mullova. Onyx, deux CD 4040 (SRI). Partitas pour clavier. Benjamin Alard (clavecin). Alpha, deux CD alpha157 (SRI).

Cultivant deux répertoires différents d'un même compositeur, voici deux albums majeurs dans leurs discographies respectives réunis par des qualités en tous points identiques. La première est la beauté des instruments: un Gadagnini de 1750 cordé en boyau pour Viktoria Mullova; un clavecin d'Anthony Sidey sur un modèle allemand pour Benjamin Alard. La seconde est la conscience stylistique, qui permet aux interprètes de trouver d'instinct la pulsation et la respiration, notamment des sarabandes ou allemandes (mouvements lents), si souvent ralenties à outrance. La troisième est la technique instrumentale superlative (ah! les prestos de Mullova...) et la quatrième, la juste beauté des captations sonores. La cinquième, enfin, la plus importante: des approches humbles et élégantes qui font entendre la musique et pas l'interprète.

C. H.

### ROCK

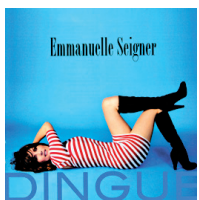


**LES CHEMINS DE VERRE**  
Karkwa  
Audiogram - Sélect

Une fois le décor planté, la griffe griffée, une fois que ça s'identifie, du Karkwa, il arrive quoi? Le groupe en est là, au disque quatre. Ce que les gens ont fait? Changer, explorer, mais sans perdre de vue les paramètres du son Karkwa. Prenez l'ouverture, *Pyromane*. Ça module, encore de l'intime à l'immense, il y a toujours ces couches sédimentaires de cordes, guitares et claviers: la différence vient des voix, plus présentes, des harmonies, plus riches. Pareil, pas pareil. De là, ça change plus: *Moi-léger* est une pièce lente et planante qui n'explose qu'à la toute fin; *Marie tu pleures*, un folk acoustique façon feu de camp; *Le Bon Sens*, un picking acoustique avec du bruit allant grossissant, genre industrie lourde. La chanson-titre est une sorte de rockabilly-prog d'invention Karkwa, avec des pauses Pink Floyd. *La Piqûre*, avec son clavier Genesis 1974 et ses percussions en mitraillage, mêle douceur et violence. Et ainsi de suite. L'inconnu côtoie le connu, et l'aventure continue. Passionnante.

Sylvain Cormier

### CHANSON POP

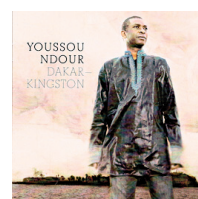


**DINGUE**  
Emmanuelle Seigner  
Musicor - Columbia-Sony

Vingt secondes de la chanson-titre, et zou! Dingue de Dingue. L'Emmanuelle a chaussé les bottes faites pour marcher de Nancy Sinatra, recousues main par l'experte Keren Ann et son comparse Doriand, et elles lui vont à raviiiiiiiiir. C'est mille fois plus seyant que l'électro-pop de la fois d'avant, avec *Ultra Orange*. Du coup, on cesse de se demander si ces incursions dans la chanson ne sont que caprices d'actrice, et on s'amuse avec la dame. Tout cartonne sans forcer, c'est néo-yéyé décomplexé, c'est les années 80 à gogo façon Niagara (*Le Jour parfait*), c'est l'allusion obligée au beau Serge (*Alone à Barcelone* en écho à *Baby Alone in Babylone...*), c'est l'emprunt du riff de *Seven Nation Army* des White Stripes dans *Femme fatale*, et c'est tout jouissif. Jusqu'au Polanski de mari qui s'offre entre deux comparutions la récré d'un duo qui danse le jerk (*Qui êtes-vous?*). Ai-je dit qu'Iggy Pop est aussi de la surbom? Mieux, un autocollant nous avertit: ça va Seigner aux FrancoFolies. Gy!

S. C.

### MONDE



**DAKAR-KINGSTON**  
Youssou N'dour  
Universal

Après avoir tendu la main à l'Islam dans *Egypt* et à la musique peuhle dans *Rokku mi Rokka*, après une bande sonore empreinte de spiritualité et d'afro pop, voici You sur la route de la diaspora jusqu'aux mythiques studios Tuff Gong à Kingston, où il rend hommage, avec des nouveaux ou des anciens titres, au reggae. Si le roi de la médina ne réinvente pas le genre jamaïcain, il trace pourtant, grâce aux arrangements sensibles de Tyrone Downie, une nouvelle route sonore, entre reggae roots et mbalax dakarois. D'un côté, les basses fréquences; de l'autre, la cadence extravertie. Des points communs entre les deux: les messages sociaux, la spiritualité et les voix allumées. Fidèle à son habitude, You invite des artistes. Le Sierra Léonais Patrice vient raper, la chanteuse Ayo donne un coup de soul et les reggaemen de Morgan Heritage injectent du roots. On aurait aimé plus de tams, mais la synthèse des deux mondes est généralement réussie.

Yves Bernard

### MONDE



**SALUD!**  
A la vino tinto  
Indé / CD Baby

Lorsque ce quintette mont-réalais s'adonne à la salsa, il le fait sans piano ni trompette. S'il s'inspire aussi de plusieurs autres styles latinos, il en propose une interprétation personnelle à dominante acoustique. A la vino tinto ne veut pas faire de la salsa, du merengue, du reggae, de la bossa ou du son cubain tout court, et la majorité des titres comportent un mélange de ces ingrédients. Parfois à plus forte dose, mais souvent par couches subtiles, allant même jusqu'à un flamenco plus discret. A la base de l'instrumentation, des guitares, des flûtes, andines ou pas, et de la percussion. À l'écoute, on sent aussi la génération Beatles dans la manière doucement pop, on s'aventure jusqu'au country, on électrifie la guitare ou on la fait tourner afro. Si la manière A la vino tinto s'avère très latino, sa musique comme ses textes sont un appel à la société d'accueil. A découvrir avec plusieurs autres artistes au Théâtre Plaza demain soir.

Y. B.

### EN BREF

## Décès du guitariste de jazz Herb Ellis

Los Angeles — Herb Ellis, un guitariste de jazz qui avait accompagné Ella Fitzgerald en tournée et fait partie du trio d'Oscar Peterson, est mort à 88 ans. Mitch Ellis, le fils du musicien, a indiqué au *New York Times* que son père était décédé dimanche dernier des suites de complications liées à la maladie d'Alzheimer, à son domicile de Los Angeles. Ellis, né à Farmersville au Texas en 1921, était considéré comme un guitariste solo plein de finesse, qui avait su combiner le be-bop et le son country au cours de ses 60 années de carrière. Il a accédé à la notoriété en jouant avec le pianiste Peterson et le contrebassiste Ray Brown dans le Trio Peterson, de 1953 à 1958. — AP

### ARCHAMBAULT

Une compagnie de Québecor Media

## PALMARÈS CD

Résultats des ventes:  
du 23 au 29 mars 2010

### FRANCOPHONE

|    |                       |                         |
|----|-----------------------|-------------------------|
| 1  | NICOLA CICCONE        | Imaginaire              |
| 2  | NICOLE MARTIN         | Cocktail de douceur     |
| 3  | STACEY KENT           | Raconte-moi...          |
| 4  | TRICOT MACHINE        | La prochaine étape      |
| 5  | FRED PELLERIN         | Silence                 |
| 6  | MARC HERVIEUX         | Après nous              |
| 7  | LES VULGAIRES MACHINS | Requiem pour les sourds |
| 8  | CEUR DE PIRATE        | Cœur de pirate          |
| 9  | JEAN FERRAT           | Collection Prestige     |
| 10 | RADIO RADIO           | Belmundo Regal          |

### ANGLOPHONE

|    |                  |                                   |
|----|------------------|-----------------------------------|
| 1  | RUFUS WAINWRIGHT | All Days are Nights: Songs for... |
| 2  | BOBBY BAZIN      | Better In Time                    |
| 3  | JUSTIN BIEBER    | My World                          |
| 4  | MILOW            | Milow                             |
| 5  | ULTRA MIX 3      | Artistes variés                   |
| 6  | SCORPIONS        | Sting In the Tail                 |
| 7  | JIMI HENDRIX     | Valleys of Neptune                |
| 8  | SADE             | Soldier of Love                   |
| 9  | DAVID GUETTA     | One Love                          |
| 10 | CHARLIE WINSTON  | Hobo                              |

### TÉLÉCHARGEMENT zik

|   |                             |                |
|---|-----------------------------|----------------|
| 1 | EVERYBODY HURTS             | Ariane Moffatt |
| 2 | HALLELUJAH                  | Ariane Moffatt |
| 3 | BE MY BABY                  | Ariane Moffatt |
| 4 | IT'S A MAN'S MAN'S MAN'S... | Ariane Moffatt |
| 5 | THE GREATEST                | Ariane Moffatt |

## WEEK-END VINS

## Les vins de la semaine

Les vins sont notés de à

Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.

## LA BELLE AFFAIRE

Duque de Viseu 2007, Quinta dos Carvalhais, Portugal (14,85 \$ - 546309)

À moins de 15 \$, un rouge sec authentique, rond mais un chouïa rustique, frais et passablement énergique à livrer aux poivrons farcis à la viande et autres cochonnailles grillées. Un vin moderne épicié d'une touche boisée, équilibré, de longueur moyenne. 1.



## LA BELLE BOUTEILLE

Chorey-lès-Beaune 2007, Catherine & Claude Maréchal (34,75 \$ - 917617)

Il y a encore cette idée de croquer ce fruit de pinot noir pur et net avec, dans ce millésime, une tonicité qui assure l'envolée et balse des tanins mûrs et élancés. L'expression personnelle d'un vigneron qui fait vivre le fruit et le terroir qui le porte. 2.



## LA PRIMEUR EN BLANC

Bourgogne Aligoté Les Chapitres de Jafféin 2008 (15,95 \$ - 053868)

Soufflé avec aisance, style et fraîcheur, cet aligoté séduit avec ce qu'il faut de substance et de volume, le tout livré avec ce petit rien de perlant en entrée de bouche qui taquine et met en joie. Le blanc sec et léger des apéros où les huitres et les petites fritures salivent. 1.



## LA PRIMEUR EN ROUGE

Montecillo Crianza 2006, Rioja (17,45 \$ - 144493)

Je trouve toujours plaisir à boire ce vin, pour le velouté et le fondant de texture, patiné avec justesse par la trame discrète d'un boisé qui ajoute au caractère épicié. Un rouge sec qui va dans le sens traditionnel de la Rioja, avec sa pointe fraîche de cacao et l'esprit fin du tempranillo. 1.



## LE VIN PLAISIR

Cannonau di Sardegna Riserva 2006, Sella & Mosca, Sardaigne (17 \$ - 425488)

Des grenaches d'un autre âge qui offrent des parfums oubliés, une fraîcheur innée qui renforce une trame tannique dotée d'une certaine robustesse, un ensemble qui se savoure sur un mets à base de cari et de saucisses épicées, voilà la proposition. 1.



## Sauternes-Barsac: bien plus que du bonbon!



JEAN AUBRY

Vous croyez sincèrement qu'il vous faut patienter 20 ans ferme pour déboucher votre bouteille de sauternes et la servir la veille du Jour de l'an sur votre entrée de foie gras au torchon? Sans vouloir froisser, ne serait-ce que le profil du contour de l'ombre de vos habitudes dictées par des maîtres sommeliers issus de l'ère gastronomie pré-moléculaire, j'oserais avancer que vous pourriez rafraîchir ces mêmes habitudes.

Si Rupert Symington avançait sans broncher, lors d'une dégustation de ses superbes portos Vintage Dow's, Graham's, Vesuvio et compagnie du millésime 1997, que les vintages pouvaient aussi être bus jeunes — soit avant leur 5e année —, pourquoi n'en serait-il pas ainsi des fameux liquoreux du bordelais? Sans y voir pour autant de complot lié à un éventuel coup de marketing circonstanciel (léger tassement des ventes pour ces types de produits), l'affaire mérite de s'y coller les lèvres d'un peu plus près.

Il y a aussi cette histoire de foie gras. Bon, entre vous, moi, votre assiette et votre verre de vin, pourquoi diable le sauternes devrait-il jurer fidélité *ad vitam aeternam* au foie gras? Ce serait comme demander à Giacomo Girolamo Casanova, alias Chevalier de Seingalt, d'être tout sauf... volage! Bref, séjourner en bouteille et accords vins-mets, il y a là quelques mythes à déboulonner. De fait, avait lieu à l'ITHQ la semaine dernière le premier concours international Créations de chefs Sauternes-Barsac visant à «démystifier ces grands classiques et faire d'insolites étincelles bien au-delà d'une image un peu figée des vins liquoreux, les seules restrictions étant les desserts et le foie gras comme ingrédients de base».

Cinq chefs du Québec (38 ans ou moins), autant de plats, souvent originaux et colorés, et un grand gagnant, Alexandre Gosselin, chef au restaurant Bar & Bœuf à Montréal, avec son râble de lapin de Stanstead cuit sous vide, farci de foie gras et d'abricots, croûte de pain d'épice, marmelade de champignons et écume de lait aux amandes fraîches. Un mariage que n'aurait pas dédaigné Casanova, surtout qu'un verre de Barsac Château Climens 2006 accompagnait le tout. Réunis pour l'occasion, cinq domaines, les cha-

teaux Climens (Bérénice Lurton), Suduiraut (Pierre Montégut), Guiraud (Laure Planty), Coutet (Aline Baly) et Clos Haut-Peyraguay (Martine Langlais-Pauly), présentés dans les millésimes 2005 et 2006 par leurs propriétaires et/ou vigneron. Dans l'ensemble, des accords sympathiques mais une chose à retenir: à l'image des repas «tout-porto» ou «tout-cognac», le repas «tout-sauternes» se doit d'être mesuré sur le plan des liquides absorbés. Par petites touches, donc, histoire de vivre à fond la magnificence exaltée de l'or liquide pour mieux sublimer la fusion avec le plat. «Il est grand temps de sortir les sauternes du tiroir où on les a cantonnés», dira l'actuelle présidente des crus classés de sauternes et barsac, Bérénice Lurton, elle-même membre en règle du «Front de libération du sauternes».

## Millésimes 2005 et 2006

Les vins sont actuellement disponibles dans différents formats, entre autres dans ces deux millésimes qui offrent déjà beaucoup de plaisir. Pierre Montégut parle du 2005 comme étant une année de sérénité, un millésime faste et d'équilibre, d'une richesse conséquente (15° en alcool potentiel). Retard du fameux *botrytis cinerea* en raison d'une saison chaude et sèche qui n'est apparue que très lentement début octobre avec l'orage et les premiers brouillards, alors qu'un premier tri était passerillé.

Et ça se goûte. Climens 2005 (108,25 \$ les 375 ml - 10661890), ample et opulent avec cette tension fine au cœur; Suduiraut 2005 (61,50 \$ les 375 ml - 10695184 et 120,50 \$ - 10692320), à la fois gras et tendu, aux exquises nuances safranées; Coutet 2005 (89,75 \$ - 10681541), diablement excitant et sensuel avec ses nuances de coing, de marmelade d'oranges de Séville avec cette remontée fraîche et aérienne en finale; et Clos Haut-Peyraguay 2005 (81,50 \$ - 11266402), au fruité clair et vibrant, généreux, tracé en finesse.

Une tout autre perspective pour le millésime 2006, plus typé celui-là par la noblesse du champignon magique. Un été frais et perturbé par la pluie invitait le vigneron à être vigilant au vignoble avec des départs de *botrytis* pas toujours nobles (pourriture grise, entre autres) en août. Réchauffement par la suite, avec une vendange soumise à d'autres champignons parasites, avec d'éventuelles piqûres acétiques: tris draconiens pour une vendange terminée fin octobre par la peau des dents, pour ne pas dire la peau des baies. Climens 2006 (159 \$ - 11266390), à la fois discret, soyeux et précis, lisse et tendu, à l'image de ce sémillon planté sur calcaire; Suduiraut 2006 (110,25 \$ - 11266445), plus vif, avec ses nuances fraîches de céleri et d'abricot sur



Bérénice Lurton, présidente des crus classés de Sauternes et Barsac.

JEAN AUBRY

un moelleux profond qui ne cesse de s'amplifier à l'aération, Guiraud 2006 (78,75 \$ - 11266365), noblement investit celui-là par les parfums détaillés du *botrytis* (Laure Planty, d'ailleurs, se parfume au Guiraud!), encore réservé mais prometteur; Coutet 2006 (81,50 \$ - 11266349), une fois de plus fascinant de grâce, de clarté et de tentations fruitées non dissimulées; et enfin Clos Haut-Peyraguay 2006 (75,75 \$ - 11266411), qui, sans avoir la profondeur des précédents, offre un moelleux de grande pureté sur fond d'oranges fraîchement pressées.

## Rectificatif

Vous auriez naturellement compris, dans la chronique de la semaine dernière, que les vi-

gnobles de la Nouvelle-Zélande qui se situent entre les 36° et 45° parallèles de l'hémisphère Sud trouvent leurs correspondances en Alsace et en Sicile, qui sont, eux, compris entre les 36° et 45° parallèles de l'hémisphère Nord, et non Sud, comme il était écrit. Excusez-le du décalage horaire et merci au collègue Langlois de l'avoir souligné!

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe.

■ Jean Aubry est l'auteur du *Guide Aubry 2010 - Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$*

www.guide-aubry.com

Téléphone : 514 985-3322  
Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel :  
petitesannonces@ledevoir.com

I.N.D.E.X  
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
100 • 150 Achat-vente-échange  
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL  
200 • 250 Achat-vente-échange  
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

## LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8 H 30 À 17 H 00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322  
Télécopieur: 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com  
Conditions de paiement : cartes de crédit

101  
PROPRIÉTÉS À VENDRE

STE-EMILIE-DE-L'ENERGIE.  
33 000 pi<sup>2</sup>, 215 pi de rivière, prox. ski et golf, 150 000 \$. 450-886-8750

105  
PROPRIÉTÉS À REVENUS

ST-BRUNO - TRIPLEX  
7 1/2 + 6 1/2 + 5 1/2 avec gar. double.  
Éval. mun.: 576 500\$. Prix demandé: 589 000\$. 514-927-9276

121  
ESTRIE

SAINT-SAUVEUR  
Magnifique maison ZEN, bigénération ou revenu, en plus d'un loft pour ado ou cinéma maison au sous-sol hors terre, const. 09, terrain de 94000 p.c. dont 50' sur petit lac avec fontaine, garage simple, mezz., 4 c.c. et 3 s. de b. Tout le confort et le luxe de la ville, dans un décor de montagne et de lac à la fois! 459.000 \$. 514-835-0208  
WWW.DUPROPRIO.COM/171888

121  
ESTRIE

BORD DE L'EAU  
Pointe Gervais - Lac Magog.  
26 832 pi.c.a. Proprio : 1-800-511-2484

160  
APARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

2 x 3 1/2 - ROSEMONT / 15e av.  
2e duplex, secteur calme, pl. bois franc, balcons, entrées lav./séc. non-fumeur, idéal pers. seule, libre 1er mai et 1er juil. 500\$ non chauffé 514-584-6710

AHUNTSIC GOUIN 8 1/2 spacieux duplex. Côté Parc de la Visitation, garage, 1650\$. 514-328-1234

AHUNTSIC, condo, grand 3 1/2, 1 c. à c., solarium, 5 électros, espace rangement ++, asc., près services, idéal retraité, réf. 514-384-5037

C.D.N./HEC, UDEM 4 1/2  
2 ch, bois, piscine, balcon, chauffé, eau chaude incluse, stat., équipé. Juillet, 670\$. 514-731-5178

CDN - Adj. Westmount et NDG  
PRÈS DE UdeM, COLLÈGES ET HÔPITAUX  
Grand 5 1/2, 3 cc, demi s-sol, rénové, 5 électros, 300 \$  
Grand 6 1/2, bas duplex, 3 cc, s/bains + s'eau rénovées, boiseries, gar. + stat. 1600\$  
Grand 7 1/2, haut duplex, 3 cc + bureau, s/bains + s'eau, boiseries, gar. + stat. 1700\$  
1er JUILLET  
514-489-5179 / 450-295-2139

CDN, AVENUE RIDGEWOOD  
Grands 1 1/2 et 3 1/2.  
Chauffé/eau chaude inclus.  
Contactez Kim. 514 710-7157

160  
APARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE  
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

MÉTRO JOLLETTE, 8 1/2 R.D.C  
4 ch, cuisinier et s/bains propres, cour arrière aménagée et ensol., 940\$ Juillet 514-402-6490

N.D.G. - 5 1/2 rue Mariette  
Haut duplex rénové, 2 c.c.  
Balcons. Calme. Ensoleillé.  
Les entrées. Non-fum. Libre. 1025\$ 514 482-2442

Outremont - Gr. 8 1/2, ht duplex  
5 c.c., très éclairé, rue Rockland.  
Près Stanislas et services publics.  
1 880\$ chauffé. Juillet.  
514 948-1810 514 873-1879

OUTREMONT - RUE BERNARD  
Bloc patrimonial luxueux.  
5 1/2, 6 1/2, ensoleillés.  
Chauffés, équipés. Prés Stanislas.  
Juillet. 514 271-4188

PLATEAU MÉTRO LAURIER  
5 1/2, Loft rénové, meublé, 1 ch., sur 2 étages, 1700\$ tout inclus, Libre mai. 514-897-2170

160  
APARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

PLATEAU, 7 1/2  
JUN OU JUILLET  
chauffé/éclairé, eau chaude et lave/séc. incluses, 4 ch. fermées, 1er étage, 3 stat., gar., 1700\$  
819-228-3943 ou 514-528-8410 (pour visite).

RUE HOCHÉLAGA - 4 1/2  
Bus à la porte. A/c., 4 électros.  
RÉNOVATION SUPÉRIEURE :  
céramique, plancher terrazo.  
900\$. Poss. meublé : 1000\$  
Chauffé et éclairé. 514 945-1030

V.M.R. beau 3 1/2  
spacieux, rénové, équipé,  
chauffé, près services,  
train, autobus et métro.  
835\$ 514 713-5281

VILLERAY, 2 pas métro Fabre.  
Secteur tranquille, bas duplex,  
grand 5 1/2 ensoleillé, 2 balcons,  
pl. bois, les entrées au s.s.  
Belle cuis. rénovée. Pas d'animaux  
Juillet. 1300\$ 450 464-0266

WESTMOUNT, AVE MELVILLE  
Grands 4 1/2 et 5 1/2.  
Chauffé/eau chaude inclus.  
Contactez Kim. 514-710-7157

161  
SOUS-LOCATION

PIED-À-TERRER 5 1/2 meublé  
Vendredi midi au lundi soir.  
Métro Jarry. 500\$/mois tt compris.  
514 389-9551

164  
CONDOMINIUMS À LOUER

5<sup>me</sup> meublé, Mile-End, 1 pers. ou 1 couple, n-1, tt inclus 1200\$/m. disp. entre mai et oct. 514-278-5059

Val-des-Brises, 4<sup>me</sup>, a/c, 3e, loyer, stat. int., 5 min. Montréal, pas d'animaux, 1 100 \$ 514-882-2146

VERDUN - PENTHOUSE  
1 650 p.c. 2 c.c., terrasses privées, stat. dble, 2 s/bains. Juillet. 2 200\$.  
514-934-0662 / 438-275-3423

165  
PROPRIÉTÉS À LOUER

Boucherville, secteur recherché.  
Long terme. 1 1/2 s. de b., 2 c.c.+1.  
Garage. Dénéigé, paysagé, Juillet.  
1750\$ 450 641-4090

Notre-Dame-du-Portage, près de R.-D.-L., 4 1/2, route du fleuve, tout inclus. Sem./mois. 418-882-1588

169  
QUÉBEC À LOUER

VIEUX-QUÉBEC - SUPERBE VUE  
Impeccable, 3 1/2, 900 pi<sup>2</sup>, élégant meublé/équipé, chauffé/éclairé et ++ Non-fumeur. 1 550 \$.  
CLÉS EN MAIN. 418-882-4343

170  
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

À PARIS  
Atelier meublé disp. en août  
Équipé, 2 c.c., ensoleillé,  
calme, entrée privée, jardin,  
sympathique quartier de Belleville,  
à 10 min. de Châtelet en métro.  
1400\$/2 sem. ou 750\$/sem.  
(33) 1.40.30.09.14  
riouxchristian@yahoo.com

AU SUD DE LA FRANCE  
Corbières (pays Cathare)  
Maison de village, 4 c.c., 2 s. de b.  
+ jardin. Prox. du canal du midi.  
514 578-6612

PARIS VII - XV Champ-de-Mars  
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08  
Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin  
Sem/mois 514 272-1803

175  
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

ILES-DE-LA-MADELEINE  
HAVRE-AUBERT  
Maison bord de mer, sur la plage.  
Cachet à Juin - juillet - août-sept.  
Tout équipé. 514 382-2703

176  
CHALET À LOUER

CANTONS-DE-L'EST, Été 2010,  
30 min. Sherbrooke et Magog,  
magnifique terrain boisé, bord de l'eau, Lac Leclerc, près ds. Jouvence, chalet rustique, 3 ch., canot, pédalo, SVP pas de moteur. Pour amateurs de la nature/repas. Libre mi-mai à mi-sept. 819-565-7195

307  
LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion"  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142  
4487 de la Roche/Mt-Royal

515  
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTI ?  
Mise à jour et réparation  
P.C., Mac et portables.  
10 ans d'exp. Service à domicile.  
514 573-7039 Julien

530  
COURS

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL  
Avec l'auteure Sylvie Massicotte  
www.sylviemassicotte.ca  
Info. / inscriptions : 514-943-0081

## PROFESSEUR DE PIANO

Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc.

Maîtrise UdeM 30 ans d'exp.  
5 min. métro-Royal.  
514 830-2433 Marie Pelletier

530  
COURS

Une voix libre et vibrante  
COURS DE CHANT  
Débutants et avancés  
514-278-8186  
Marie-France Durocher

542  
MASSOTHÉRAPIE

SERVICE PERSONNEL  
MAINS MAGIQUES  
Meilleur massage. 450 321-0084

562  
PEINTRE, PEINTURE

PEINTRE D'EXPÉRIENCE:  
peinture, joints et plâtre.  
Travail propre et de qualité.  
Licence RBQ. 514-564-2915

575  
DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS  
BRETON-SAVARD  
Emballage - Entreposage - Planos.  
Assurances compl. Estim. gratuite.  
www.breton-savard.com  
514 254-1447

Nouvelle adresse  
1855, rue Du Havre  
Montréal Qc H2K 2K4  
Téléphonez dès maintenant  
514 525-1149  
Télécopieur: 514 525-7999  
neurologie@lmemoriel.com  
Le mémoriel  
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30  
Par Téléphone, Télécopieur ou par courriel le samedi et dimanche de 12h00 à 17h30

CANTONS-DE-L'EST  
Chaleureux plain-pied situé dans un domaine privé. Entièrement rénové depuis 2005. À proximité de la Route des vins, du lac Champlain et des douanes américaines. 2 c.c., 2 salons, plancher de bois, céramique, garage intégré et piscine. Accès à l'eau. Obtenez la tranquillité de la vie à la campagne! MLS 8296672.  
JENNIFER BOILY-DEMERS 514 568-8053  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
Remax Extra Inc. Broker - Courtier Immobilier agréé

LOGEMENT À LOUER  
PROMOTION 24 JOURS  
45%\*  
de rabais  
petitesannonces@ledevoir.com  
514 985-3322 ou 1 800 363-0305  
\* Certaines conditions s'appliquent.

PUBLIEZ DANS  
& Charme prestige  
et obtenez deux annonces encadrées pour seulement 55 \$\*  
de plus  
petitesannonces@ledevoir.com  
514 985-3322 ou 1 800 363-0305  
\* Certaines conditions s'appliquent.

AVIS  
À TOUS NOS ANNONCIERS  
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.  
Merci de votre attention.  
QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE  
RÉTABLISSEMENT  
RÉTABLISSEMENT

## WEEK-END RESTOS

## Les bonnes fourchettes du mois



## HÔTEL DE L'INSTITUT

3535, rue Saint-Denis  
Montréal  
☎ 514 282-5161

On oublie qu'il existe un bon restaurant à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec. Un restaurant joliment décoré où l'on mange le midi pour 21 \$ un repas rapidement servi. Le soir, un menu découverte varie au fil des saisons.

## BISTRO CHEZ ROGER

2316, rue Beaubien Est  
Montréal  
☎ 514 593-4200

Voilà un charmant bistro où les grillades et les braisés savent combler les gros appétits. Le tout dans un décor convivial, sympathique, où bonne humeur rime avec saveurs. À essayer: la magistrale côte de bœuf pour deux, même trois sans problème.

## SAPORI PRONTO

4894, rue Sherbrooke Ouest  
Westmount  
☎ 514 487-9666

Il fait toujours partie de mes coups de cœur pour sa cuisine italienne. Péppino, en plus d'être discret et sympathique, propose une cuisine italienne simple, goûteuse et conviviale. Son risotto est l'un des meilleurs à Montréal, et de plus, on peut emporter des plats et des sauces du rayon traiteur.

## LA TOMATE BLANCHE

Quartier Dix30  
9385, boulevard Leduc, local 10  
Brossard  
☎ 450 445-1033

Un restaurant italien qui ne déçoit guère, les habitués en témoignent. Sans les artifices du boulevard Taschereau, ici on sert une vraie cuisine italienne dans un magnifique décor. Pâtes, veau, calmars, tout est frais et de qualité.



PHOTOS JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Au Restaurant Laloux, à Montréal, on rencontre autant des amoureux qui viennent y déclarer leur fidèle amour que des artistes ou des politiciens qui s'y installent discrètement.

## Mission: bien nourrir des clients heureux

## Philippe Mollé

Pas facile pour un propriétaire d'établissement comme le Restaurant Laloux de garantir la continuité d'un chef, car ici, depuis un certain temps, les chefs ne font que passer.

Quel dommage, car les plus vieux, comme moi, se rappellent les bons moments avec les chefs Besson, Danny St-Pierre, Marc-André Jetté et Eric Gonzalez, parti à l'Auberge du Vieux-Saint-Gabriel.

Les vins sont le plus souvent choisis en fonction de leur identité, issus de l'agriculture raisonnée ou biologique, et peuvent être commandés au verre

Seth Gabrielse, le chef actuel chez Laloux, est un jeune loup de 31 ans nourri d'ambitions.

Les restaurants et bistros de Montréal ne manquent pas, et la féroce concurrence dans le milieu oblige désormais les chefs «branchés» à user du marketing en plus de leur talent réel de chef.

La carte du midi du Restaurant Laloux est peu étoffée mais, pour ce qui est des prix et de la qualité des plats proposés, elle répond aux attentes de la clientèle d'habitues. Différente de celle du soir, elle change régulièrement en fonction des saisons et de la disponibilité des produits.

## Un endroit d'habitues

Rien n'a changé, côté décor, depuis ma dernière visite dans ce bistro mi-mondain, mi-littéraire fréquenté par des habitués.

On y rencontre autant des amoureux qui viennent y déclarer leur fidèle amour que des artistes ou des politiciens qui s'y installent discrètement, à l'abri des foules.

Avec mon invité, il est facile de partager nos plats, qui sont, pour commencer, une tête fromagée avec croûtons et un tartare de saumon garni de jeunes pousses.

Bien présentées, les entrées étaient parfaitement saisonnées et suffisamment copieuses pour satisfaire notre appétit; elles ouvraient bien la voie aux plats dits de consistance.

## À l'école des grands

Pour être venu à plusieurs reprises dans cet établissement, je constate qu'on porte toujours une grande attention

au choix des vins, dont une grande partie relève de l'importation privée.

Les vins sont le plus souvent choisis en fonction de leur identité, issus de l'agriculture raisonnée ou biologique, et peuvent être commandés au verre.

Gabrielse a fait ses classes à l'école des grands, auprès du réputé James Maguire, du défunt Passe-Partout, spécialiste du pain et des rillettes de Tours, mais aussi auprès de la passionnée Racha Bassoul, chef de renom, dont la cuisine est parfumée et épicée.

Cette expérience lui sert à merveille chez Laloux. Son plat de pieuvre grillée et haricots coco, par exemple, est un exemple de cet apprentissage acquis précédemment. La cuisson est parfaite et il n'y a pas de mélange incongru.

Le flanc de cochon croustillant est lui aussi un plat qualifié de rustique. Une couenne croustillante, une chair fondante à point, le tout accompagné d'une poire confite et farcie au boudin noir. C'est une petite merveille d'équilibre, de parfums qui se conjuguent en harmonie.

Les desserts sont depuis toujours le point fort de ce restaurant. Le pot de crème concocté par Demers, l'ananas rôti ou les fins gâteaux sont chaque fois de belles découvertes.

Comment se plaindre d'un tel repas, qui ne coûte par ailleurs que de 19 \$ à 23 \$ pour des plats d'une grande qualité, servis avec classe sur une table recouverte d'une nappe de tissu avec serviettes de coton et verres fins?

Avec le chef Seth Gabrielse, ce restaurant en quête d'identité se donne pour mission de bien nourrir des clients heureux.

Plus: des petits prix pour une grande qualité de mets proposés.

Moins: les difficultés, parfois, pour trouver une place de stationnement.

Prix payé pour deux personnes, le midi, avec une bouteille de vin (Côte du Rhône non filtré), avant taxes et service: 105,50 \$.

Collaborateur du Devoir

## RESTAURANT LALOUX

250, avenue des Pins Est  
Montréal, ☎ 514 287-9127



Seth Gabrielse, le chef actuel chez Laloux, est un jeune loup de 31 ans nourri d'ambitions.

## Sudoku

par Fabien Savary

|   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|---|--|---|---|---|---|
|   |   | 1 |  | 2 |   | 7 | 3 |
|   | 6 |   |  |   | 2 |   | 5 |
| 2 | 7 |   |  | 4 | 1 | 9 |   |
| 7 | 4 | 8 |  |   |   |   |   |
|   |   |   |  |   | 8 | 7 | 6 |
|   |   | 6 |  |   |   | 9 |   |
| 4 |   |   |  |   |   |   |   |
| 8 |   | 5 |  | 3 |   | 4 | 2 |
| 6 | 7 |   |  |   | 3 | 5 |   |

Niveau de difficulté : FACILE

1433

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

## Solution du dernier numéro

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 7 | 3 | 5 | 2 | 6 | 4 | 8 | 1 |
| 8 | 2 | 6 | 1 | 4 | 3 | 9 | 5 | 7 |
| 1 | 4 | 5 | 7 | 8 | 9 | 6 | 2 | 3 |
| 6 | 5 | 9 | 2 | 3 | 7 | 8 | 1 | 4 |
| 4 | 3 | 8 | 9 | 6 | 1 | 5 | 7 | 2 |
| 2 | 1 | 7 | 8 | 5 | 4 | 3 | 9 | 6 |
| 7 | 6 | 1 | 4 | 9 | 5 | 2 | 3 | 8 |
| 3 | 9 | 2 | 6 | 7 | 8 | 1 | 4 | 5 |
| 5 | 8 | 4 | 3 | 1 | 2 | 7 | 6 | 9 |

1432

## SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary  
En exclusivité sur le site des Mordus  
[www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com)

## LES ÉRABLIÈRES DU QUÉBEC

**ESTRIE**

\* **Cabane du Pic Bois**  
45 minutes de Mt - 1468 rue Gaspé Brigham / Bromont. Petite cabane à sucre traditionnelle. Site en montagne. 80 pers. Max. Sentier pédestre. Tire sur neige. Cuisine maison de grande qualité à volonté. Apportez votre vin. Sur réservation.  
[www.cabanedupicbois.com](http://www.cabanedupicbois.com) (460) 263-6060 et 5582

**LAURENTIDES**

**CABANE À SUCRE CONSTANTIN**  
du 13 février au 25 avril 2010  
Repas à volonté, tire sur neige, mini-ferme (\$), balade en traîneau (\$), jeux gonflable gratuit, musique, animation et plus encore

1054, boul. Sauvé, St-Eustache  
450 473-2374

**La p'tite cabane d'la côte**  
5885, route Arthur-Sauvé, Mirabel

Revivez la tradition des cabanes d'autrefois!  
• Menu traditionnel raffiné • Chevaux et mini-ferme  
• Apportez votre boisson  
514 990-2708  
[www.petite-cabane.com](http://www.petite-cabane.com)

**MONTÉRÉGIE SECTEUR SUROÏT**

**Érablière St-Henri**  
960, Chemin St-Henri, Ste-Marthe.  
"Voilà une petite érablière comme on rêve d'en trouver." (P. Mollé).  
70 personnes. Tout fait maison. Ambiance authentique. Chansonnier et musique traditionnelle (F. de s.)  
Nombreux produits d'étable.  
Ouvert dès maintenant.  
Sur réservation.  
[www.erabliere-st-henri.qc.ca](http://www.erabliere-st-henri.qc.ca) 450 459-9469

**MONTÉRÉGIE SECTEUR RICHELIEU**

\* **Érablière au Toit Rouge**  
133 chemin du Sous-Bois, Mt St-Grégoire  
Du lundi au samedi midi 13\$. Samedi soir et dimanche 17\$. Renseignez-vous sur nos spéciaux de groupes (20 personnes et plus).  
[www.autoitrouge.com](http://www.autoitrouge.com) 450 460-4304

\* **Érablière La Goudrelle**  
25 min. Mt Aut. 10. Sortie 37 Mt St-Grégoire.  
Repas traditionnel à volonté servi aux tables. Tire sur neige, parc d'animaux, balade en traîneau. Du 27 février au 25 avril. Spéciaux pour groupes.  
[www.goudrelle.com](http://www.goudrelle.com) 450 460-2131

\* **Érablière Raymond Meunier & Fils**

325 rang des 54, Richelieu. À 30 min. de Mt. Aut. 10 sortie 29 direction Iberville. Promenade gratuite avec chevaux. Grande ferme de 60 animaux. Beignes chauds gratuits en matinée. Repas à l'ancienne, tire, danse.  
Sem. 12\$ adulte, groupe d'âge d'or 11\$.  
Vend. soir: 15\$. Sam.-dim. 17\$. Taxes incluses.  
[www.meunier.qc.ca](http://www.meunier.qc.ca) (450) 347-0757

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DES CABANES À SUCRE DU QUÉBEC

Visionnez, téléchargez, imprimez le guide annuel 2010  
**«Les Sucres au Québec»**  
[www.larevedessucres.com](http://www.larevedessucres.com)

Pour plus d'informations, visitez :  
[www.larevedessucres.com](http://www.larevedessucres.com)  
Encouragez les cabanes à sucre membres de l'ARCSQ.

1389, av. Vallée, Plessisville G6L 2W1 Tél.: 819-621-1515 Téléc.: 819-621-1234

## WEEK-END NATURE

## L'esturgeon en tête des espèces menacées

LOUIS-GILLES  
FRANCOEUR

L'esturgeon, une des plus vieilles espèces présentes sur Terre, est présentement l'espèce la plus menacée sur la planète, selon le récent bilan publié par l'Union internationale pour la conservation de la nature (UICN).

Mais la proposition de moratoire sur les captures faite par ce groupe environnemental — responsable des inventaires fauniques pour l'ONU — n'a pas eu de suites lors de la dernière conférence de Doha des membres de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES). La conférence n'a d'ailleurs pas eu plus de succès avec la proposition des États-Unis d'instituer un moratoire sur les captures de thon rouge, que le Japon, le délinquant chronique, a menacé de contourner s'il avait été adopté...

Le sort des esturgeons d'Europe et d'Asie est particulièrement précaire en raison du lucratif marché du caviar. Cette course annuelle aux œufs du puissant poisson de fonds s'est soldée tout simplement par sa disparition complète dans la mer Adriatique et par sa quasi-extinction dans les mers d'Azov et Caspienne.

Présentement, 27 sous-espèces d'esturgeons apparaissent sur la liste rouge de l'UICN, ce qui représente 85 % des populations à l'échelle mondiale. Le Québec est probablement un des rares endroits où cette espèce bénéficie d'effectifs stables en raison d'une gestion serrée des pêches commerciales.

L'esturgeon béluga est particulièrement à risque en raison de la valeur économique du caviar noir, le plus fin qui soit. Certaines catégories peuvent atteindre le prix faramineux de 10 000 \$ le kilo, ce qui explique l'importance de la surexploitation et du braconnage dont l'espèce est victime.

Les esturgeons peuvent vivre en général jusqu'à cent ans. Mais leur reproduction est très problématique. D'abord, les femelles n'arrivent à maturité sexuelle qu'autour de 23 ou 24 ans et elles ne se reproduisent pas tous les ans par la suite.



ILYA NAYMUSHIN REUTERS

Pas moins de 85 % des populations d'esturgeons dans le monde sont sur la liste rouge de l'Union internationale pour la conservation de la nature.

Mais selon Majammad Pourkazemi, un spécialiste de l'UICN qui a œuvré à l'inventaire international de l'espèce, il est très inquiétant de constater qu'une espèce qui a survécu à toutes les catastrophes et à toutes les menaces depuis 250 millions d'années se retrouve au seuil de la disparition en trois générations d'activités humaines récentes. Et la recherche du lucratif caviar n'explique pas tout le problème, dit-il. Il faut ajouter les barrages, comme ceux de Beauharnois et de Moses Saunders sur le Saint-Laurent, qui coupent les routes migratoires et l'accès aux meilleurs sites de reproduction et d'alevinage. S'ajoutent les méfaits de la pollution sur la capacité de reproduction, l'émergence de maladies et d'altérations génétiques.

## Caviar en péril

La diminution des stocks de cette espèce inquiète bien entendu les biologistes, mais aussi les commerçants de caviar qui voient disparaître progressivement leur poule aux œufs d'or, si l'on peut dire. En Europe et en Asie, au lieu de capturer et de laisser mourir les femelles, on pratique une petite césarienne pour déterminer si les

œufs sont à maturité, qu'on récolte aussi par césarienne pour épargner la bête préhistorique. C'est d'autant plus important que les œufs prennent de trois à quatre ans pour arriver à maturité. Un prélèvement préalable à la césarienne épargne donc nombre de femelles, ce que les gestionnaires des stocks globaux ne considèrent pas comme une mesure suffisante, car ces œufs sont nécessaires pour la reproduction en nature.

Au Québec, nous comptons deux espèces d'esturgeons, les noirs, qui vivent dans le golfe du Saint-Laurent, et les jaunes, qui vivent dans le fleuve, tout autour de Montréal notamment. Pour plusieurs biologistes, notre gestion de ces stocks est un véritable « succès », car nos populations sont en bonne santé relative, quoique moins nombreuses que par le passé.

Les esturgeons noirs et jaunes font l'objet chez nous d'une pêche commerciale contingentée. Entre Montréal et le lac Saint-Pierre, il n'y a pratiquement pas de prises même si c'est le milieu de prédilection des esturgeons jaunes, une mesure de protection majeure. Les pêcheurs commerciaux les capturent surtout en début de saison au lac Saint-Pierre. Mais ils doivent apposer une étiquette sur chaque prise dès leur embarquement, des étiquettes dont le nombre est limité, sous peine de fortes amendes.

Les règles de la CITES ont fortement réduit le braconnage notamment au Québec, nous expliquait un gestionnaire de la faune très au fait du dossier. Le contrôle des importations aux États-Unis et en particulier sur le marché de New York en raison de la convention internationale a tari la principale source de revenus des pêcheurs et... des braconniers. Ainsi, certains pêcheurs sportifs vendaient leurs prises aux commerçants qui ne sont plus intéressés en raison de l'effondrement du marché étatsunien.

Quant aux autochtones de la réserve de Kahnawake, nous explique la même source, ils écoulaient leur stock directement aux États-Unis par leurs copains de la réserve de Saint-Régis, installée précisément sur la frontière. Les agents de la faune, ajoute cette source, connaissent l'identité de chaque braconnier autochtone, mais le bureau du premier ministre avait ordonné à l'époque de n'en arrêter aucun, car on craignait que cela précipite un affrontement MAJEUR, voire armé contre les forces de l'ordre québécoises en raison de l'arsenal effarant en possession des braconniers de cette réserve.

Du côté plus lumineux du dossier, on retrouve les aménagements réalisés autour de la métropole, lesquels ont aidé les esturgeons jaunes à consolider leurs effectifs dans le fleuve. Un des aménagements les plus productifs a été construit en aval de la ville de Joliette lorsqu'on a démantelé son émissaire d'eaux usées qui filait, non traité, précisément jusque dans une des plus importantes frayères.

Comme quoi rien ne vaut un bon ensemble de règles, appliquées avec rigueur, et complétées par des initiatives de restauration, n'en déplaise à ceux qui répètent à satiété, mais sans démonstration rigoureuse, que la volontarisme, le libre arbitre et les projets-pilotes à effets marginaux sont plus rentables.

■ Lecture: *Villes, changer de trajectoire*, un collectif sous la direction de Pierre Jacquet, Rajendra Pachauri et Laurence Tubiana, éditions Les Presses de Sciences Po. Un portrait exhaustif des défis qui attendent les villes au XXI<sup>e</sup> siècle pour que ces lieux de la concentration des connaissances cessent d'être les piliers de la dévastation de

la planète par leur surconsommation de biens et d'énergie et leurs diverses formes de pollution.

## LES SPORTS

## HOCKEY

## ASSOCIATION DE L'EST

| cxz- 1. Washington | Mj | Pts |
|--------------------|----|-----|
| ax- 2. Buffalo     | 76 | 110 |
| ax- 3. Pittsburgh  | 76 | 96  |
| x- 4. New Jersey   | 77 | 95  |
| 5. Ottawa          | 76 | 94  |
| 6. Philadelphie    | 77 | 89  |
| 7. Boston          | 76 | 82  |
| 8. Montréal        | 77 | 82  |
| 9. Atlanta         | 77 | 80  |
| 10. N.Y. Rangers   | 76 | 78  |
| 11. Caroline       | 77 | 75  |
| 12. Tampa Bay      | 77 | 74  |
| 13. N.Y. Islanders | 76 | 72  |
| 14. Floride        | 76 | 72  |
| 15. Toronto        | 77 | 69  |

## ASSOCIATION DE L'OUEST

| ax- 1. San Jose | Mj | Pts |
|-----------------|----|-----|
| ax- 2. Chicago  | 77 | 104 |
| a- 3. Vancouver | 76 | 101 |
| x- 4. Phoenix   | 76 | 96  |
| 5. Nashville    | 78 | 100 |
| 6. Detroit      | 78 | 94  |
| 7. Los Angeles  | 76 | 93  |
| 8. Colorado     | 76 | 92  |
| 9. Calgary      | 76 | 89  |
| 10. St. Louis   | 77 | 87  |
| 11. Anaheim     | 76 | 83  |
| 12. Dallas      | 76 | 82  |
| 13. Minnesota   | 77 | 82  |
| 14. Columbus    | 77 | 80  |
| 15. Edmonton    | 77 | 77  |

a - meneur de section; c - champion de section; é - éliminé; x - se qualifie; z - champion d'association

## Hier

|                                    |
|------------------------------------|
| Florida à Boston, 19h              |
| Buffalo à Toronto, 19h             |
| Philadelphie à N.Y. Islanders, 19h |
| Atlanta à Washington, 19h          |
| Caroline à Ottawa, 19h30           |
| Columbus à Detroit, 19h30          |
| St. Louis à Nashville, 20h         |
| Vancouver à Los Angeles, 22h30     |

## Aujourd'hui

|                                 |
|---------------------------------|
| Chicago au New Jersey, 19h      |
| Montréal à Philadelphie, 19h    |
| N.Y. Rangers à Tampa Bay, 19h30 |
| San Jose au Minnesota, 20h      |
| Edmonton à Dallas, 20h30        |
| Calgary au Colorado, 21h30      |
| Vancouver à Anaheim, 22h        |

## Samedi 3 avril

|                              |
|------------------------------|
| Atlanta à Pittsburgh, 13h    |
| Ottawa à N.Y. Islanders, 14h |
| Nashville à Detroit, 14h     |
| Boston à Toronto, 19h        |
| Buffalo à Montréal, 19h      |
| New Jersey en Caroline, 19h  |
| N.Y. Rangers en Floride, 19h |
| Washington à Columbus, 19h   |
| Dallas à St. Louis, 20h      |
| Edmonton à Phoenix, 22h      |
| Anaheim à Los Angeles, 22h30 |

## Dimanche 4 avril

|                             |
|-----------------------------|
| Detroit à Philadelphie, 15h |
| Calgary à Chicago, 15h      |
| San Jose au Colorado, 20h   |
| Minnesota à Vancouver, 22h  |

## CANADIENS

## Le moral miné par la défaite

Le dossier des six derniers matchs est inacceptable, selon Jacques Martin

ROBERT LAFLAMME

Brossard — Une défaite ne fait pas le printemps. C'est essentiellement le message qu'a livré l'entraîneur Jacques Martin aux joueurs à leur retour au boulot, hier, au lendemain du revers démotivant encaissé contre les Hurricanes de la Caroline.

«Pas si pire», a répondu le défenseur Marc-André Bergeron, quand on lui a demandé comment était le moral «des troupes».

«Nous avons eu une bonne réunion, comme nous en tenons sur une base régulière, a confié Bergeron au terme de la séance d'entraînement de l'équipe au Complexe sportif Bell. Les entraîneurs nous ont dit qu'il fallait tourner la page et aller de l'avant. Une seule défaite ne doit pas gâcher notre saison. Celle-là nous a fait mal, pas de doute, mais ce n'est pas le moment de baisser les bras.»

Le Tricolore n'est effectivement pas en position de remâcher longtemps les échecs, à quelques heures d'affrontements contre les Flyers de Philadelphie et les Sabres de Buf-

falo, ce soir et demain. Y aura-t-il résurrection pour Pâques?

«Nous sommes dus pour quelques victoires», a soupiré le patineur natif de Saint-Louis de France, près de Trois-Rivières.

Après s'être forgé une fiche de 7-1 dans ses huit premiers matchs post-olympiques, le CH affiche un dossier «inacceptable», dit Jacques Martin — de 1-32 dans ses six dernières rencontres. Avec comme résultat qu'il s'accroche au huitième rang de l'Association Est, avec cinq matchs à disputer en saison régulière.

«Un match crucial, a dit Martin, en parlant du duel face aux Flyers au Wachovia Center. Ce sera notre dernier contre des rivaux directs de l'association, d'où l'importance d'aller chercher deux points.»

Les deux équipes sont au coude à coude, avec 82 points chacune, mais le Canadien a joué un match de plus.

Les Flyers ont gagné deux des trois confrontations entre les équipes cette saison — les

deux dernières (3-2 et 6-2) tout juste avant la pause des Jeux olympiques. Le CH l'avait emporté 3-1 avant les Fêtes.

## Sergei absent

Le Canadien sera privé des services de l'attaquant Sergei Kostitsyn, blessé au bas du corps. On chuchote que Kostitsyn, qui n'a pas complété la soirée de mercredi, serait incommodé par une cheville endolorie. Son cas sera analysé sur une base quotidienne. Le jeune Ben Maxwell devrait donc être l'unique attaquant en trop.

Le joueur de centre Scott Gomez et le défenseur Jaroslav Spáček seront de la partie, même s'ils ont eu congé d'entraînement hier.

Martin a refusé de dire s'il utilisera les deux gardiens en fin de semaine. Il a mentionné à quelques reprises que le rendement des gardiens n'a rien à voir dans les problèmes qu'éprouve l'équipe.

«Nos gardiens viennent au 11<sup>e</sup> rang de la Ligue nationale,

a-t-il souligné. Ils nous donnent l'occasion de gagner à tous les matchs.»

## L'attaque blâmée

L'entraîneur a pointé du doigt l'attaque, qui n'a fourni que 11 buts dans les six dernières sorties de l'équipe.

«De ces 11 buts, nous en avons obtenu trois en supériorité numérique et deux dans des filets désertés. Il n'en reste que six à égalité numérique, soit un par match, et c'est insuffisant», a-t-il relevé.

Martin a rappelé aux attaquants l'importance, en territoire ennemi, de se diriger vers le filet et d'assurer une présence devant le gardien afin de récupérer les retours de lancers ou les rondelles égarées.

«Nous ne sommes pas assez affamés. Nous ne créons pas de deuxième ou de troisième occasion, a-t-il déploré. Mercredi, les Hurricanes ont réussi leur but gagnant sur un retour de lancer. De notre côté, nous n'avons pas provoqué une seule chance sur un retour pendant tout le match.»

La Presse canadienne

## EN BREF

## Stéphanie Dubois est éliminée

Monzon — La route de Stéphanie Dubois s'est arrêtée hier dans les quarts de finale du tournoi IITF de Monzon, en Espagne, alors qu'elle s'est inclinée 6-1, 6-4 contre la Tchèque Klara Zakopalova. La Lavalloise, qui est présentement classée 123<sup>e</sup> au monde, a eu de la difficulté à résister aux attaques de la 87<sup>e</sup> joueuse au monde, qui est par ailleurs la troisième tête de série du tournoi. «Elle mettait de la pression sur toutes les balles et j'ai eu de la misère au début du match à trouver mon rythme, a expliqué Dubois, qui a un peu mieux fait en deuxième manche. J'ai réussi à le faire à ce moment-là, mais comme elle attaquait beaucoup, il n'y avait pas beaucoup d'échanges. J'ai continué à jouer le jeu que je voulais, mais mon adversaire ne m'a pas donné la chance de bien l'exécuter.» Dubois disputera son prochain tournoi en Belgique, à l'occasion de l'Omniium Telenet, un tournoi de l'IITF qui sera présenté à Torhout. — La Presse canadienne

## Repêchage LHJMQ: le Drakkar choyé

Le Drakkar de Baie-Comeau a remporté le tirage au sort aux dépens des Mooseheads de Halifax, hier, et choisira donc au tout premier rang du prochain repêchage de la LHJMQ. Le tirage au sort, impliquant les deux équipes, a été effectué hier matin dans un hôtel de Montréal. La séance de sélection aura lieu le samedi 5 juin à Drummondville. «C'est une très bonne nouvelle pour notre organisation à la suite d'une saison difficile, a déclaré par voie de communiqué le gouverneur du Drakkar, Pierre Lebreux. Nous allons offrir à notre tout premier choix le meilleur encadrement qui soit, comme nous le faisons pour tous nos joueurs. De plus, il s'agit d'un très beau cadeau pour notre comité de relance. Il appartient maintenant à notre secteur hockey de faire leurs devoirs et de choisir le meilleur joueur disponible.» — La Presse canadienne

La Presse canadienne

## GOLF

## Près d'un million en jeu pour les tournois AGP

Les golfeurs professionnels du Québec piaffent d'impatience à l'approche de la nouvelle saison. Le calendrier de tournois 2010 de l'AGP du Québec, dévoilé hier au Country Club de Montréal, a de quoi les inciter à bien peaufiner leur jeu.

Grâce à l'entrée en scène de six nouveaux événements et d'une dizaine de nouveaux partenaires financiers, l'élite du golf professionnel québécois tentera de mettre le grappin sur la part du lion de la rondelette somme de 951 725 \$ cette sai-

son, une augmentation de près d'un quart de million de dollars en comparaison de l'an dernier.

«Nous sommes plus que fiers de flirter de nouveau avec le chiffre magique d'un million de dollars, a déclaré Jean Trudeau, directeur général de l'AGP. La reconduction de nombreuses ententes, jumelée à l'arrivée de plusieurs nouveaux venus, démontre de façon non équivoque que l'AGP repose sur des bases solides et qu'elle jouit d'une réputation enviable auprès des décideurs du milieu des affaires.»

La Série Prestige, maintenant parrainée par Heineken, porte son nom plus que jamais avec des bourses totalisant 479 500 \$, une majoration de 51 % par rapport à l'an dernier.

Trois de ses sept événements seront dotés d'une bourse identique de 100 000 \$. Il s'agit de la Coupe Via Rail Canada (championnat par trous en équipes), à Rosemère du 8 au 11 juillet; de la Coupe Canada, une nouveauté en 2010 qui regroupera 156 des meilleurs golfeurs professionnels canadiens affiliés à l'une des

neuf PGA du pays (à la Vallée du Richelieu la dernière semaine de juillet) et de la Coupe AGP (championnat du jeu par trous), présenté à Joliette du 23 au 29 août.

Sous une formule renouvelée, la Coupe Canada renaîtra de ses cendres après une absence de 44 ans. Seul tournoi de 72 trous disputé au Québec en 2010, la Coupe Canada récompensera son champion avec un chèque de 18 000 \$.

La Presse canadienne

## LE MONDE

Sanctions contre l'Iran

## La Chine confirme sa participation aux pourparlers

Téhéran envoie un négociateur à Pékin

Pékin — La Chine a confirmé hier qu'elle prendra part à des pourparlers avec les pays occidentaux sur une nouvelle série de sanctions contre l'Iran et que le président Hu Jintao assisterait ce mois-ci à Washington à un sommet multilatéral sur la sécurité nucléaire.

Bill Burton, porte-parole de la Maison-Blanche, a salué un « pas important » de la Chine et a dit s'attendre à ce que la communauté internationale soit en mesure de « faire pression » sur l'Iran dès ce printemps.

Hier, le principal négociateur iranien pour le nucléaire est arrivé à Pékin pour s'entretenir avec les dirigeants chinois.

## Importante évolution

La décision d'étudier des sanctions marque une évolution significative de la partie chinoise, qui repoussait précédemment les appels occidentaux en faveur de pressions concertées contre Téhéran.

Le porte-parole du ministère chinois des Affaires étrangères, Qin Gang, a indiqué que Hu serait présent à la réunion de Washington. « La Chine accorde beaucoup de valeur à la question de la sécurité nucléaire et s'oppose à la prolifération nucléaire et au terrorisme nucléaire », a-t-il dit à la presse.

A New York, la représentante des États-Unis à l'ONU, Susan Rice, a indiqué mercredi que son pays, la Grande-Bretagne, la France, la Russie et l'Allemagne s'étaient entendus avec la Chine pour entamer l'examen d'un projet de résolution du Conseil de sécurité comportant de nou-

velles sanctions contre l'Iran.

Le porte-parole du ministère chinois s'est refusé à évoquer les aspects précis d'une résolution et a souligné que la Chine espérait toujours un compromis diplomatique sur l'Iran.

La Chine a longtemps rechigné à l'idée de durcir encore les sanctions imposées à l'Iran, qui est l'un de ses gros fournisseurs de pétrole. Si elle s'est ralliée aux puissances qui prônent les sanctions, c'est en souhaitant que ces mesures restent mesurées, déclarent des diplomates.

## Toucher les banques

Selon un diplomate proche des négociations entre Pékin et ses partenaires, la Chine pourrait accepter de mettre les banques iraniennes sur une liste noire, d'imposer des interdictions de déplacement et de geler des avoirs iraniens à l'étranger, toutes propositions émises par Washington.

Signe du rôle central de Pékin dans une accélération des pourparlers, le principal négociateur iranien pour le nucléaire, Saïd Jalili, est arrivé hier dans la capitale chinoise. Il doit y rencontrer le ministre des Affaires étrangères, Yang Jiechi, et le diplomate Dai Bingguo, conseiller en politique étrangère.

« Des sanctions semblent à présent certaines. Il est hautement probable qu'une résolution soit adoptée au Conseil de sécurité », estime Jin Liangxiang, spécialiste du Moyen-Orient à l'Institut d'études internationales de Shanghai.

Reuters

GUINÉE-BISSAU

## Coup d'État ou dissensions dans l'armée ?

Bissau — Des militaires mutins en Guinée-Bissau ont arrêté hier le premier ministre et le chef d'état-major de l'armée, et pris le contrôle de la capitale de ce petit état pauvre d'Afrique de l'Ouest, plaque tournante d'un important trafic de cocaïne.

Le nouvel homme fort du pays, le général Antonio Indjai, qui a pris la direction des forces armées, a assuré hier soir que le coup de force représentait « un problème purement militaire » et que l'armée réitérait « son attachement et sa soumission au pouvoir politique ».

Le président Malam Bacai Sanha a toutefois assuré que tout était rentré dans l'ordre, sans dissiper les doutes quant à la stabilité d'un pouvoir mis à mal par les tensions au sein de l'appareil militaire.

## Assigné à résidence

Arrêté hier matin, le premier ministre, Carlos Gomes Junior, est maintenu en résidence surveillée à son domicile. Les mutins ont également arrêté le chef d'état-major de l'armée, le général José Zamora Induta, et une quarantaine d'officiers.

Les centaines de sympathisants qui exigeaient la libération du premier ministre près de sa résidence se sont pro-

gressivement dispersés.

En après-midi, le général Indjai avait en effet menacé, lors d'une conférence de presse, de « tuer » le premier ministre si les attroupements de ses sympathisants ne cessaient pas.

En soirée, la situation était calme à Bissau, les rues restaient désertes, la population se terrant chez elle par crainte de violences.

## Problème militaire

« Les forces armées bissau-guinéennes tiennent à informer l'opinion nationale et internationale que les événements survenus ce jeudi matin sont un problème purement militaire qui ne concerne donc pas le pouvoir civil en place », a affirmé le général Indjai, dans un communiqué lu à la radio nationale.

« Toutefois, l'armée réitère son attachement et sa soumission au pouvoir politique », a-t-il ajouté.

Pour sa part, le président du pays, Malam Bacai Sanha, qui n'a pas été inquiété par les mutins, a assuré que la situation était « calme », invoquant une « confusion entre militaires ».

Agence France-Presse et Reuters

## Alertes à Saint-Petersbourg

Saint-Petersbourg — Plusieurs milliers de personnes ont été évacuées hier à Saint-Petersbourg à la suite d'une série d'alertes à la bombe dans des gares, centres commerciaux et une cathédrale.

« On a reçu trois coups de fil anonymes annonçant que des bombes avaient été posées à la gare de Moscou, à celle de Finlande ainsi que dans deux centres commerciaux Mega et dans la cathédrale de Kazan » en plein

centre-ville, a précisé un porte-parole de la police de Saint-Petersbourg. « On reçoit plus d'alertes qu'habituellement » à la suite des attentats dans le métro de Moscou (39 morts) et au Daugoustan mercredi (10 morts).

Ioulia Kirillova faisait ses courses au moment de l'évacuation. « On nous a annoncé que le magasin fermait pour des raisons techniques et on nous a demandé de quitter le bâtiment », a raconté cette femme de 38 ans. — AFP

AFGHANISTAN

## Karzaï fustige l'Occident au sujet des élections

Washington lui conseille de s'attaquer à la corruption

Kaboul — Le président Hamid Karzaï a accusé hier les Occidentaux de chercher à saper les élections afghanes, accentuant ainsi une épreuve de force avec le Parlement sur la question de savoir si des étrangers superviseront les législatives prévues en septembre.

L'image internationale de Karzaï a été écornée au scrutin présidentiel d'août dernier, la commission des plaintes électorales ayant invalidé un tiers des suffrages exprimés en sa faveur. Il bataille aujourd'hui avec le Parlement et l'ONU à propos de la prévention des fraudes aux prochaines législatives.

« Les étrangers invoqueront des prétextes, ils ne veulent pas que nous tenions des élections législatives », a affirmé Karzaï lors d'une réunion de responsables électoraux. « Ils veulent que le parlement soit affaibli, [...] que je sois un président inefficace et que le parlement le soit aussi. »

Washington n'a pas tardé à réagir à ces critiques, invitant le président afghan à convaincre qu'il agit vraiment contre la corruption.

« Karzaï doit se mettre en avant, à la tête de son gouvernement pour convaincre la communauté internationale et les Afghans qu'il prend effectivement des mesures pour diminuer la corruption », a lancé le porte-parole du département d'État, Philip Crowley.

Karzaï a mis en cause hier Peter Galbraith, ancien représentant adjoint de l'ONU à Kaboul écarté après avoir accusé son supérieur d'avoir fermé les yeux sur l'étendue des fraudes lors de la présidentielle, et le général français Philippe Morillon, chef d'une mission d'observateurs électoraux de l'UE.

« Il y a eu de la fraude aux élections présidentielle

et provinciales, une fraude massive, cela ne fait aucun doute. Ce n'était pas une fraude commise par des Afghans, mais par des étrangers, la fraude de Galbraith, de Morillon, et les voix du peuple afghan étaient sous le contrôle d'une ambassade », a poursuivi Hamid Karzaï.

Le second tour de la présidentielle n'a pas eu lieu en raison du retrait du rival de Karzaï, Abdullah Abdullah. Mais si la réélection du président a été entérinée, Hamid Karzaï a vu s'éroder le soutien des pays occidentaux à la guerre menée depuis 2001 contre les talibans.

En prévision des législatives de septembre, Karzaï a publié en février un décret privant les Nations unies du droit de nommer la majorité des membres de la commission des plaintes. La chambre basse du Parlement a rejeté ce décret mercredi, mais Karzaï a déclaré aux responsables électoraux qu'il restait vital pour la souveraineté de l'Afghanistan.

Les Nations unies réclament une réorganisation de la commission électorale afghane avant de donner leur accord au déblocage des fonds des pays donateurs qui doivent permettre d'organiser les élections du 18 septembre.

Le nouvel émissaire de l'ONU, Staffan de Mistura, a accepté ce mois-ci une offre de compromis de Karzaï qui permettrait aux Nations unies de désigner une minorité de membres de la commission des plaintes électorales, et non plus la majorité comme l'an dernier. Le rejet du décret de Karzaï par le Parlement jette cependant un doute sur cet accord.

Agence France-Presse et Reuters



Hamid Karzaï



SOPHIA PARIS REUTERS

Les Haïtiens vivant dans des camps de fortune se montrent sceptiques quant à l'aide promise.

HAÏTI

## En attendant les milliards de l'ONU

L'accès à la distribution de nourriture est difficile à Port-au-Prince

CLÉMENT SABOURIN

Port-au-Prince — « Pour faire quoi ? Pour rebâtir ? Jusqu'ici je ne vois rien ! » Comme Pierre Bélice, les Haïtiens qui vivent dans un camp de toile des hauteurs de Port-au-Prince, jugeaient hier avec scepticisme les promesses d'aides faites à New York. Pour eux, l'urgence reste de manger.

Entassés sur la chaussée et ce qui était avant le séisme une place importante du quartier de Canapé Vert, des milliers de sinistrés vivent dans des abris de fortune, leurs maisons construites à flanc de montagne s'étant écroulées les unes sur les autres. La plupart ont reçu des petites tentes ou des bâches frappées de logos d'organismes internationaux. Et beaucoup dénoncent la même chose : l'accès impossible aux distributions de nourriture.

« Il faut un ticket [pour recevoir à manger] et on n'en trouve jamais », se lamente Wilkerby Desrameaux, 30 ans, en train de laver à la main un jeans à l'entrée de la tente où il vit avec sa femme et ses deux enfants de six et deux ans.

Était-il au courant de la conférence des pays donateurs qui s'est tenue mercredi au siège new-yorkais de l'ONU et où la communauté internationale s'est engagée à verser à Haïti près de 10 milliards de dollars sur dix ans ? « Je ne savais pas », dit-il.

« Je n'en ai pas entendu parler », renchérit sa voisine Nadine Pierre. Elle insiste elle aussi sur la difficulté à s'alimenter : « J'ai eu seulement une fois un sac de riz... On n'arrive jamais à trouver le ticket », ajoute la femme de 34 ans, qui était commerçante avant la catastrophe. Sa tente est squattée par les enfants du camp, hypnotisés par les images brouillées que crache sa télévision.

Selon Carl Henry, employé d'une importante ONG française, « il y a des notables qui accaparent tout, qui gardent les cartes de distribution pour leurs familles, ou qui les vendent ».

Pour éviter de tels détournements, Ygens Lamarre, professeur de littérature française, au chômage forcé, estime qu'« il serait mieux que ce soient les ONG qui viennent gérer l'argent » promis à New York. « J'ai confiance en l'ONU, en la communauté internationale, je sais très bien qu'ils veulent nous aider », dit l'homme de 29 ans. « Le problème de mon pays remonte à très longtemps, dans les gouvernements et la mentalité de la population. Il faut opérer un lavage de cerveau. »

Réfugié avec sa femme et ses deux enfants dans une petite tente, il passe ses journées à lire, en attendant d'« avoir des nouvelles de l'Education nationale » à propos de la reprise des cours. Lui-même membre de Lespwa, le parti politique du président René Préval, il se dit en faveur de la mise sous tutelle étrangère d'Haïti : « Selon notre constitution et notre histoire, ce n'est pas bien, je l'admets. Je suis nationaliste, mais notre classe politique est ingrate et incompétente. »

Plus loin de là, au milieu d'un dédale de toiles, Stancia Laguerre essaie d'endormir un bébé né un mois avant le tremblement de terre, tandis qu'une amie est penchée au-dessus d'un réchaud au charbon sur lequel mijote de la « bouillie », un mélange visqueux vert, à base de farine. « On ne voit rien de la reconstruction et il n'y a pas d'activité. Il faut que le gouvernement nous trouve un travail. »

Agence France-Presse

SOUDAN

## Une élection sans opposition

Khartoum — Quatre importants candidats opposés au président Omar el-Béchir se sont retirés hier de la course à la présidence, alors que l'émissaire américain pour le Soudan tentait de sauver la crédibilité du scrutin déjà miné par des critiques et la menace d'un boycott.

Sadek al-Mahdi, ancien premier ministre et chef du Parti Umma (nationaliste), Mubarak al-Fadil, chef d'une faction importante du Parti Umma, Ibrahim Nugud, leader du Parti communiste, et Hatem al-Sir, candidat du Parti unioniste démocrate (DUP), se sont retirés de la course, à quelques jours de la présidentielle prévue le 11 avril, a dit M. Fadil.

La Umma et les unionistes sont les deux piliers traditionnels de la politique soudanaise. Ils avaient respectivement terminé premier et deuxième lors du dernier scrutin multipartite de 1986, avant le coup d'État militaire de l'actuel président, Omar el-Béchir, en 1989.

L'opposition accuse de partialité la commission électorale et estime que le parti du président Béchir se prépare à bourrer les urnes. Les partis n'ont toutefois pas précisé hier s'ils participeraient aux élections législatives et aux régionales également prévues en avril.

Ces retraits, annoncés à l'issue d'une réunion de l'opposition, surviennent au lendemain de l'annonce du retrait de Yasser Arman, du Mouvement populaire de libération du Soudan (ex-rebelles sudistes) et principal rival du président Béchir.

« Le retrait de la candidature de Yasser Arman assure la victoire d'Omar el-Béchir », a estimé Haydar Ibrahim, analyste soudanais de renom. Selon plusieurs observateurs, ce retrait a été l'objet d'un accord entre les ex-rebelles sudistes du SPLM et le parti de M. Béchir.

Agence France-Presse

EN BREF

## Recensement en Inde

New Delhi — L'Inde a lancé hier une opération nationale de recensement, présentée comme la plus vaste au monde, afin d'établir avec précision l'état de sa population dans l'espoir notamment de réduire les gaspillages sociaux et d'améliorer les revenus de l'impôt. Plus de deux millions d'enquêteurs sont mobilisés pour cette opération, afin d'établir les listes les plus précises que possible en termes démographiques, économiques et socio-culturels. — Reuters

## Merkel en baisse

Berlin — Angela Merkel atteint son niveau de popularité le plus bas depuis plus de trois ans, a révélé un sondage publié hier. Selon l'étude de Deutschlandtend pour la chaîne de télévision ARD, la cote de popularité de la chancelière allemande est en baisse de sept points à 55 %, malgré son opposition, appréciée par l'opinion publique, à une aide massive de l'Union européenne à la Grèce. L'étude indique aussi que 63 % des Allemands estiment que le euro leur a apporté plus d'inconvénients que d'avantages, une opinion en hausse de trois points par rapport à il y a un mois. — Reuters

## Arrestations au Nigeria

Jos — Vingt personnes soupçonnées d'implication dans les affrontements en mars dans le centre du Nigeria ont été inculpées hier. Les autorités nigérianes s'efforcent d'accélérer les procédures pour prévenir une réédition des massacres du 7 mars perpétrés dans trois villages proches de Jos, capitale de l'État central du Plateau. — Reuters

# ZEITGEIST

## Faire maigre

### De la difficulté d'être végété dans un monde de colons



JOSÉE BLANCHETTE

**V**ous êtes peut-être devenus adeptes des lundis sans viande, mais s'il est une seule journée dans l'année où le végétarisme devrait être synonyme de foi renouvelée en l'écologie ou en Dieu, c'est précisément aujourd'hui, le Vendredi saint. La pratique du carême remonte au IV<sup>e</sup> siècle et l'Église encourageait même la xérophagie durant cette période, au pain et aux fruits secs. Laura Secord et Geneviève Grandbois n'apparaissent que plus tard dans les us et coutumes pascales.

Au siècle dernier, bien avant que Georges Laraque n'en fasse une religion, je pratiquais moi-même un végétarisme serein (*vegan*) avec des accommodements raisonnables. Je fabriquais mon lait de soja (qu'on ne trouvait que dans le quartier chinois), pétrissais mon pain, pressais mon tofu (avec une brique) et gardais le petit-lait pour arroser les plantes, buvais de la chicorée et mangeais du pâté chinois aux graines de tournesol. J'en fumais du bon aussi.

À l'heure des desserts, tous mes principes s'envolaient et je continuais à élaborer des Forêt-Noire décadents, des Saint-Honoré caloriques et des soufflés glacés bourrés de cholestérol et de crème à 35 % sans le moindre remords pour le règne animal. Tant que ça ne saignait pas... À d'autres la caroube et la farine de son. Le plus intéressant dans la religion, c'est le péché. Je n'ai jamais changé d'avis là-dessus, même en fournissant un curé.

Il m'est resté un petit travers de cette époque (celle du curé): j'aime très souvent faire maigre. Et je constate que 30 ans après avoir roulé de Vancouver à Los Angeles sans jamais souffrir de mon nouveau régime, le Québec demeure une terre de colons en matière de végétarisme. Nous sommes très en retard comparativement à la plupart des grandes villes nord-américaines sur cette question, mais il est vrai que je n'ai jamais mis les pieds à Calgary.

Nos restos, traditionnellement portés sur la protéine animale, n'ont pas évolué, ou si peu, même si la diversité des végétaux est incomparable et les importations très exotiques. Une éducation reste à faire quant au reste. D'autant que nos modes de vie ne correspondent plus aux repas de chantier, version moderne, qu'on nous propose à l'envi. Si même Laraque peut jouer au hockey en mangeant de la ratatouille, *yes, you can!*

#### Tout le monde le fait

Même si on prévoit qu'il se mangera deux fois plus de viande sur la planète dans 40 ans (les Chinois se sont mis au foie gras!), autour de moi la consommation de viande diminue à une vitesse surprenante depuis quelques années. Même mon ex-boucher est devenu végétarien. Si seulement 4 % des Canadiens le sont, nombreux sont ceux qui pratiquent à mi-temps, en omnivores sélectifs.

Quelques restos branchés ont inclus une section végété à leur menu, comme la Salle à manger, sur l'avenue du Mont-Royal, au cœur du Plateau, mais ils sont encore trop rares. Depuis quelques mois, je fais le test: chaque fois que je vais au resto, je demande si on sert des plats végés. Elle est terminée l'époque où les végétariens mangeaient des germinations entre eux. Les nouveaux végés veulent faire partie de la gang et revendiquent le droit à la gastronomie. Ras-le-bol d'être condamnés à la salle de chèvre chaud et à l'omelette du jour.

Au Bistrot Bienville, récemment, le jeune proprio m'assurait avec véhémence qu'il ne pouvait pas ajouter un plat végété à sa carte (six plats), mais que les végétariens étaient les bienvenus, qu'ils pouvaient avertir au moment de la réservation.

«*Le resto Les Chèvres a fait faillite! Je ne peux pas me permettre de mettre un plat végété et que ça ne "sorte" pas*», a-t-il répondu à ma suggestion. J'ai perdu la bataille même si je me suis promis d'y retourner un jour. Quant aux Chèvres, le resto végété de Claude Beausoleil, c'était cher et surfait, même si l'intention était louable. Un peu de bouillon de céleri, de semoule de blé et quelques



Tiré de *La Fabuleuse Cuisine de la route des épices* d'Alain Serres et Vanessa Hié (illustrations).

RUE DU MONDE

carottes bios ne font pas de vous un végétarien. Et deux ou trois légumes d'accompagnement réunis à la va-vite n'équivalent pas à un repas pensé, recherché, dans lequel on sent l'amour de l'art et l'art de l'amour.

De fait, je rêve encore de voir un jeune chef s'éclater avec du tofu. Et d'avoir le choix sur une carte entre un «*pigeon cuit sur le coffre, purée d'ail noir, cœur de laitue romaine, pomme de terre au beurre fumé*» (Toqué) et un «*bol de nouilles udon aux échalotes, edamame, sauté de bok choy, daikon mariné, bouillon végétarien, œufs de canard frits en panko*» (Biron).

Pour l'instant, pas un seul plat végété chez Normand Laprise (le pape du produit du terroir), qui m'assure que son tout nouveau bistrot, dont l'ouverture est prévue fin mai, rue Jeanne-Mance à Montréal, offrira un plat végétarien et un plat vé-

gétalien. «*Je cuisine plus de plats végés durant l'été parce que ça nous sort par les oreilles*, affirme Laprise. *Mais nous n'avons ni le volume ni la culture au Québec. Même les végétariens qui viennent au Toqué se laissent aller et vont prendre un poisson.*»

Un chef qui nous fait pécher, parlez-moi de ça.

#### Bienvenue aux végétariens

Normand Laprise soulève un argument non négligeable quant à la mode des «nouveaux» végétariens. Mis à part le souci de délester son empreinte carbonique (18 % des GES sont générés par le transport du bétail et de sa nourriture, et manger un kilo de viande équivalait à rouler 250 kilomètres avec sa voiture) ou les convictions éthiques, spirituelles et philosophiques, les végétariens le sont parfois pour des raisons de santé et de traçabilité.

La viande et ses dérivés ne semblent plus

fiables après tous les scandales qui ont malmené leur réputation. «*Beaucoup de gens deviennent végés à cause des produits maltraités, qui ne sont pas naturels*, souligne Normand. *La traçabilité du produit, c'est essentiel. Je veux savoir ce que je mange, d'où ça vient et comment c'a été traité. En Europe, tu achètes un poisson et tu sais de quel port il vient et à quelle heure il est sorti de l'eau! Ici, on te dit que le poisson est arrivé ce matin. Je ne veux pas savoir quand il est arrivé, je veux savoir quand il a été pêché!*»

En attendant des menus «Bienvenue aux végétariens», je vais poursuivre ma croisade culinaire et harceler chaque chef en chair et en os que je croise sur mon chemin. Et j'aime mon tofu saignant, qu'on se le dise!

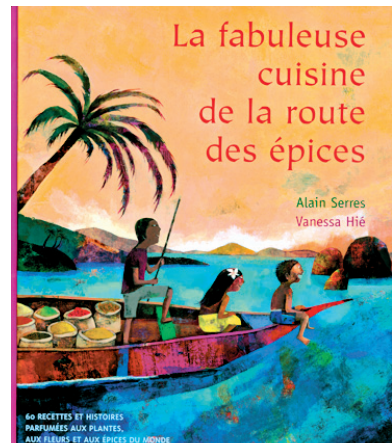
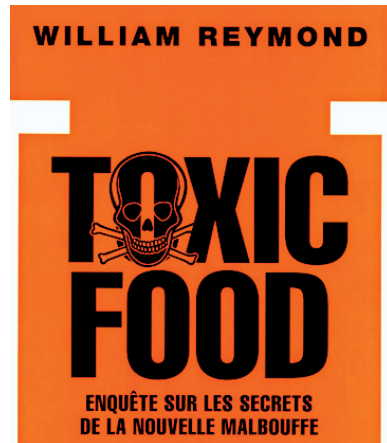
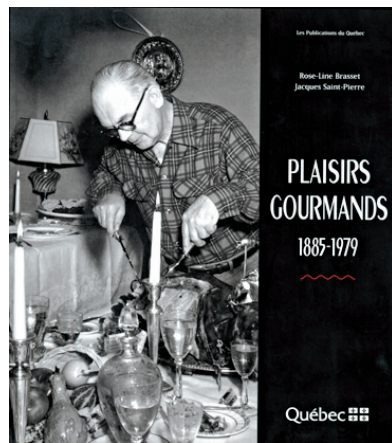
cherejoblo@ledevoir.com

«*Carnaval: du latin carnelevamen qui signifie "ôter la viande"*. — Wikipédia

«*Rien ne peut être aussi bénéfique à la santé humaine et augmenter les chances de survie de la vie sur terre que d'opter pour une diète végétarienne.*»

— Albert Einstein

«*Tant qu'il y aura des abattoirs, il y aura des champs de bataille.*» — Léon Tolstoï



**Souri:** en écoutant une de mes amies, gourmande, me décrire le menu à la cabane à sucre de Martin Picard: «*Un chou farci au foie gras et au homard sur des lentilles et le reste est à l'avenant. C'est orgiaque, décadent, presque honteux. En tout cas, c'est trop et il y a beaucoup de gaspillage. Je n'y retournerai pas...*» En voilà une que je n'aurai pas de mal à convaincre de lâcher la viande cette semaine. La cabane à Picard est ouverte jusqu'au 9 mai. Et c'est complet! <http://cabaneasucreaupieddecochon.com>.

**Visionné:** l'émission *Contact* du 21 avril prochain avec le chef Normand Laprise. Allez savoir pourquoi, j'ai pleuré. L'humilité de Normand, que je suis depuis ses débuts, y est pour beaucoup. En voilà un que le succès n'a pas changé. Et il m'a promis quelques plats végés si je me décidais à visiter son Toqué du Vieux-Montréal, où je n'ai pas encore osé le détour. Une émission à voir. Tant qu'à parler de *Contact* (Télé-Québec, mercredi soir), Stephan Bureau interviewe VLB le 7 avril prochain. A voir aussi, mais pas pour l'humilité. Et il convient tout à fait que VLB ne le soit pas. On lui pardonne tout, le bougre d'animal, qui a choisi la compagnie des bêtes plutôt que celle des hommes, ces traités.

**Goûté:** à une poutine au nouveau «Biron, ma cuisine à moi». Des bâtonnets d'ananas frits garnis

de morceaux de gâteau au fromage arrosés de caramel, servis dans un «casseau» à patates. Délicieux et copieux (à deux, nous n'en sommes pas venus à bout). Aussi goûté à sa «*tarte de courges rôties déconstruite, chipolini et pommes, foam de chèvre et crumble aux 2 sésames*», une succulente entrée végété. Incidemment, je n'ai pas bien mangé comme ça au resto depuis des lunes. Longue vie à David Biron et à sa créativité carnée et végété. <http://www.restaurantbiron.com>.

**Adoré:** *Plaisirs Gourmands, 1885-1979* (Les publications du Québec). On y retrouve le Québec d'antan, à table, avec le paternel qui tranche le rôti de bœuf du dimanche ou le jambon pascal. Un livre d'histoire pour comprendre la place de la viande dans notre petit pays d'hivers et de caveaux.

**Reçu:** *Le Grand Livre de la cuisine végétarienne* d'Igor Brotto et Olivier Guiric, deux professeurs à l'ITHQ (Éditions de l'Homme). Cet ouvrage généreux et plutôt sage a le mérite d'attirer l'attention sur le phénomène et est écrit par deux omnivores sélectifs. Beaucoup de belles idées, auxquelles j'ajouterais quelques assaisonnements, personnellement. Du cumin dans le chili végétarien, c'est bien. Mais essayez aussi du chili, du cacao et du Tabasco vert au jalapeno. Avec les légumes, tout est dans le zeste!

**Feuilleté:** *Toxic Food – Enquête sur les secrets de la nouvelle malbouffe* de William Reymond (Flammarion), un journaliste français vivant aux États-Unis. Le prix du sucre flambe, le sirop de maïs le remplace et provoque l'obésité, lisait-on cette semaine. Voici un ouvrage qui s'intéresse aux conséquences de l'alimentation industrielle sur la santé. Du cancer du sein aux troubles de l'attention chez les enfants, de quoi convaincre beaucoup de gens de faire leur potager cet été.

**Salivé:** en lisant l'album jeunesse *La Fabuleuse Cuisine de la route des épices* d'Alain Serres et Vanessa Hié (Rue du monde). Ces 60 recettes et histoires parfumées aux plantes, aux fleurs et aux épices du monde sont totalement envoûtantes. Le soufflé à la muscade, le burger de potimarron, pomme et chèvre, les mangues et litchis au thé de Sichuan, le velouté de lentilles corail au curcuma, la citronnade d'autrefois à la badiane, le gaspacho de fenouil vanillé à l'ananas, les sablés au parmesan d'Espelette... Tout est absolument inspirant et imaginaire. Une cuisine plutôt végété à préparer avec les enfants en ce congé pascal. Et même une recette au chocolat, un gratiné de mandarine au chocolat noir et aux baies roses. Coup de cœur!